

Biblioteka Główna Uniwersytetu Ekonomicznego w Poznaniu

Książka:

Statystyka samorządu terytorjalnego: preliminarze budżetowe 1935/36.

Główny Urząd Statystyczny Rzeczypospolitej Polskiej. Warszawa, 1935,

III, 20 stron

Książka zdigitalizowany i udostępniony cyfrowo w ramach zadań projektu

pt. „Digitalizacja i udostępnianie online »Bibliografii gospodarki

Wielkopolski 1919-39« H. Maciejewskiej” (SONB/SP/550684/2022)

J. Holeczyński
GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

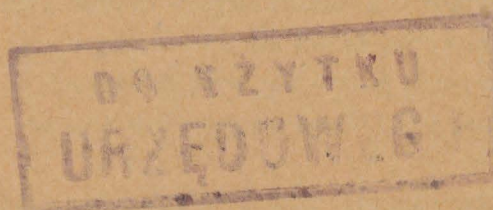
STATYSTYKA POLSKI, SERJA C, ZESZYT 30



STATYSTYKA SAMORZĄDU TERYTORJALNEGO

PRELIMINARZE BUDŻETOWE

1935/36



W A R S Z A W A 1935

G Ł Ó W N E G O U R Z Ę D U S T A T Y S T Y C Z N E G O

STATYSTYKA SAMORZĄDOWA 1933/34

Statystyka Polski, serja C, zeszyt 27

Zeszyt zawiera wyniki badań Głównego Urzędu Statystycznego w dziedzinie statystyki finansów samorządowych. Na treść zeszytu składają się:

1. opracowanie, dotyczące wydatków i dochodów gmin wiejskich, miast powiatowych i wojewódzkich związków samorządowych;
2. opracowanie, dotyczące wydatków i dochodów szpitali i zakładów opiekuńczych związków samorządowych;
3. opracowanie, charakteryzujące wysokość zadłużenia długoterminowego miast, powiatowych i wojewódzkich związków samorządowych;
4. zestawienie rachunków, zamknięć sum pozabudżetowych, zawierające z jednej strony wszelkie należności (aktywa) związków samorządowych, z drugiej zaś strony wszelkie zobowiązania krótkoterminowe (pasywa) według stanu w dniu 31.III 1934 r.;
5. zestawienie majątku samorządowego miast i powiatowych związków samorządowych według stanu w dniu 31. III 1934 r.;
6. zestawienie, dotyczące banków komunalnych i komunalnych kas oszczędności.

Dla miast ponad 20 000 mieszkańców opublikowano dane indywidualne.

Materiał źródłowy został poprzedzony tablicą liczb względnych, zawierającą przeciętne wydatki i dochody z danin samorządowych na jednego mieszkańca.

Całość zeszytu stanowi źródłowy materiał, informujący o stanie finansowym związków samorządowych.

Zestawienia tabelaryczne zostały poprzedzone uwagami wstępnymi, informującymi czytelnika o kompletności materiału i zakresie opracowania.

STATYSTYKA KARTELI W POLSCE

Statystyka Polski, serja C, zeszyt 28

Nowy zeszyt Statystyki Polski poświęcony jest ujęciu statystycznemu zjawiska kartelizacji życia gospodarczego. Praca oparta jest na rejestrze kartelowym Ministerstwa Przemysłu i Handlu oraz na uzupełniających materiałach zebranych przez Główny Urząd Statystyczny. Zawiera ona wykaz wszystkich istniejących karteli w Polsce wraz z krótkim zarysem ich działalności i z wyszczególnieniem należących do nich przedsiębiorstw oraz wykaz karteli międzynarodowych, w których uczestniczą przedsiębiorstwa polskie. W części tabelarycznej podano statystykę działających w Polsce karteli według stanu z końca grudnia 1934 r. Dane zostały poprzedzone uwagami wyjaśniającymi oraz krótkim omówieniem wyników opracowania.

Materiały źródłowe zostały poprzedzone artykułem Edwarda Szturm de Sztrema p.t. Kartele w życiu gospodarczym i społecznym. Artykuł ten omawia niektóre strony działalności karteli, przedewszystkiem zaś wpływ karteli na kształtowanie się cen oraz na zatrudnienie robotników.

Zeszyt zamyka artykuł Zofji Chałap-Rabinowiczowej, dający próbę statystyki zrzeszeń kartelowych działających na terenie międzynarodowym.

SKŁAD GŁÓWNY, EKSPEDYCJA I SPRZEDAŻ W GŁÓWNYM URZĘDZIE STATYSTYCZNYM AL. JEROZOLIMSKA 32
TEL. 610-93. KONTO P. K. O. 30-064.

Zakłady Graficzne L. Mejlachowicza, Grodno, ul. Horodniczańska 3. (5.XII 1935 — 950)



Le présent fascicule contient l'analyse statistique des dépenses et des recettes des administrations autonomes territoriales, basée sur des projets de budget. Ce fascicule contient des données pour 1935. La dernière publication dans ce domaine est parue en 1934 dans le 19-me fascicule de la Statistique de la Pologne, série C.

STATYSTYKA SAMORZĄDU TERYTORJALNEGO

PRELIMINARZ

E BUDŻETOWE

5/36

1935/36

W A R S Z A W A 1935

1860/1935/36

CO 5064 III

KOMITET REDAKCYJNY
GŁÓWNEGO URZĘDU STATYSTYCZNEGO

Przewodniczący:

Dyrektor Głównego Urzędu Statystycznego—*Edward Szturm de Sztrem*

Członkowie:

Stefan Szulc — Redaktor główny
Karol Czernicki — Zastępca redaktora głównego
Władysław Malinowski
Jan Derengowski — Sekretarz redakcji

COMITÉ DE RÉDACTION
DE L'OFFICE CENTRAL DE STATISTIQUE

Président:

Directeur de l'Office Central de Statistique—*Edward Szturm de Sztrem*

Membres:

Stefan Szulc — Rédacteur en chef
Karol Czernicki — Rédacteur suppléant
Władysław Malinowski
Jan Derengowski — Secrétaire de rédaction



nr. 1862
k. 1959. 210/1

PRZEDMOWA – AVANT-PROPOS

Le présent fascicule contient l'analyse statistique des dépenses et des recettes des administrations autonomes territoriales, basée sur des projets de budget. Ce fascicule contient des données pour 1935/36. La dernière publication dans ce domaine a paru en 1934 dans le 15-me fascicule de la Statistique de la Pologne, série C.

Le présent fascicule contient, comme les fascicules antérieurs, des données relatives aux projets des budgets administratifs ainsi que des données relatives aux projets des budgets des hôpitaux et des établissements d'assistance publique et des budgets des entreprises des administrations autonomes territoriales, dégagés des budgets des administrations autonomes territoriales.

Une des principales prémisses dont l'Office Central de Statistique, publiant les données concernant le projet de budget des administrations autonomes territoriales, s'est inspiré, est la circonstance que ces données sont à la disposition de l'Office d'environ dix-huit mois avant les comptes rendus relatifs à la même période d'exercice. Il convient de souligner que l'évaluation des dépenses et des recettes est à tel point réelle, en ce qui concerne les sommes les plus générales au moins, que les projets de budget permettent de se faire une opinion sur les dépenses et les recettes des budgets administratifs des administrations autonomes territoriales.

Les projets de budget des hôpitaux, des établissements d'assistance et des entreprises des administrations territoriales, même s'ils étaient moins réels, reflètent l'étendue de l'économie des administrations autonomes territoriales et créent la possibilité de se rendre compte de la structure et des cadres de cette économie.

Comme les analyses des projets du budget pour 1934/35, la présente analyse est basée sur des relevés dressés dans les bureaux départementaux et transmis à l'Office Central de Statistique par le Ministère de l'Intérieur.

Le Président du Comité de Rédaction

EDWARD SZTURM DE SZTREM

Directeur de l'Office Central de Statistique

KAROL CZERNICKI

p. I. Chef de la Section de la Statistique de
l'Administration Publique et des Finances Publiques

Spis rzeczy — Table de matières

	Str.
Przedmowa	III
Tablice	

I. Wydatki i dochody budżetów administracyjnych

Tabl. 1. Zestawienie ogólne	1
Tabl. 2. Gminy wiejskie	2
Tabl. 3. Miasta niewydzielone	4
Tabl. 4. Miasta wydzielone	6
Tabl. 5. Powiatowe związki samorządowe	8

II. Wpływy z danin samorządowych

Tabl. 6. Gminy wiejskie	10
Tabl. 7. Miasta niewydzielone	10
Tabl. 8. Miasta wydzielone	12
Tabl. 9. Powiatowe związki samorządowe	12
Tabl. 10. Zestawienie ogólne	14

III. Wydatki i dochody zwyczajne zakładów opiekuńczych i szpitali związków samorządowych wyodrębnionych z budżetu administracyjnego

Tabl. 11. Zestawienie ogólne	15
Tabl. 12. Miasta niewydzielone	15
Tabl. 13. Miasta wydzielone	15
Tabl. 14. Powiatowe związki samorządowe	16

IV. Wydatki i dochody zwyczajne przedsiębiorstw samorządowych

Tabl. 15. Zestawienie ogólne	16
Tabl. 16. Gminy wiejskie	17
Tabl. 17. Miasta niewydzielone	18
Tabl. 18. Miasta wydzielone	19
Tabl. 19. Powiatowe związki samorządowe	20

	Page
Avant-propos	III
Tableaux	

I. Dépenses et recettes

Tabl. 1. Relevé général	1
Tabl. 2. Communes rurales	2
Tabl. 3. Villes faisant partie des arrondissements	4
Tabl. 4. Villes indépendantes des arrondissements	6
Tabl. 5. Unions communales d'arrondissements	8

II. Recettes des contributions communales

Tabl. 6. Communes rurales	10
Tabl. 7. Villes faisant partie des arrondissements	10
Tabl. 8. Villes indépendantes des arrondissements	12
Tabl. 9. Unions communales d'arrondissements	12
Tabl. 10. Relevé général	14

III. Dépenses et recettes ordinaires des établissements d'assistance et des hôpitaux des administrations autonomes éliminés du budget administratif

Tabl. 11. Relevé général	15
Tabl. 12. Villes faisant partie des arrondissements	15
Tabl. 13. Villes indépendantes des arrondissements	15
Tabl. 14. Unions communales d'arrondissements	16

IV. Dépenses et recettes ordinaires des entreprises communales

Tabl. 15. Relevé général	16
Tabl. 16. Communes rurales	17
Tabl. 17. Villes faisant partie des arrondissements	18
Tabl. 18. Villes indépendantes des arrondissements	19
Tabl. 19. Unions communales d'arrondissements	20

I. WYDATKI I DOCHODY BUDŻETÓW ADMINISTRACYJNYCH

DEPENSES ET RECETTES

Tabl. I. Zestawienie ogólne — *Relevé général*Tysiące złotych — *Milliers de zlotys*

1935/36

Rodzaje wydatków i dochodów	Ogółem <i>Total</i>		Gminy wiejskie <i>Communes rurales</i>	Miasta niewy- dzielone <i>Villes faisant partiedes arrondis- sements</i>	Miasta wydzie- lone <i>Villes indépen- dantes des arrondis- sements</i>	Powia- towe związki samorzą- dowe <i>Unions commu- nales d'arron- disse- ments</i>	Woje- wódzkie związki samorzą- dowe ^a <i>Unions commu- nales départementales^a</i>	Nature des dépenses et des recettes
	1934/35	1935/36						
Wydatki ogółem ^b	1934/35 606 891 1935/36 ×	×	107 818 99 730	75 430 70 841	293 826 327 242	116 629 115 200	13 188 11 862	1934/35 1935/36 Total des dépenses ^b
Wydatki zwyczajne	1934/35 530 614 1935/36 ×	×	100 237 93 661	66 599 63 527	253 558 248 712	98 345 96 547	11 875 10 713	1934/35 1935/36 Dépenses ordinaires
Zarząd ogólny	122 045	125 572	39 334	17 033	52 108	16 132	965	Administration générale
Wydatki osobowe	99 461	102 680	30 360	14 249	46 257	11 035	779	Dépenses de personnel
Wydatki rzeczowe	22 584	22 892	8 974	2 784	5 851	5 097	186	Dépenses de matériel
Majątek samorządowy	11 271	9 598	629	1 940	6 414	578	37	Domaine communal
Przedsiębiorstwa samorządowe	2 346	2 735	198	244	2 234	38	21	Entreprises communales
Splata długów	90 671	78 442	4 798	9 978	50 621	10 895	2 150 ^c	Service des dettes
Splata rat amortyzacyjnych		29 892	3 563	4 429	16 227	5 136	537	Annuités
Splata procentów		48 550	1 235	5 549	34 394	5 759	1 613	Intérêts
Drogi i place publiczne	63 504	67 614	3 942	3 397	15 935	40 966	3 374	Voirie
Pomiary i plany rozbudowy	2 968	3 436	23	420	2 863	130	—	Arpentage et plans de construction
Oświata	63 129	59 973	24 151	8 860	25 617	1 290	55	Instruction
Kultura i sztuka	6 482	7 102	230	169	6 259	216	228	Sciences et beaux-arts
Zdrowie publiczne	48 113	49 234	6 765	5 287	28 818	7 709	655	Santé publique
Opieka społeczna	52 842	43 311	5 792	5 705	25 793	3 289	2 732	Assistance sociale
Popieranie rolnictwa	10 424	10 188	1 408	381	366	7 741	292	Protection de l'agriculture
Popieranie przemysłu i handlu	4 544	4 249	50	461	3 311	411	16	Protection de l'ind. et du comm.
Bezpieczeństwo publiczne	29 586	27 238	3 045	6 487	16 326	1 380	—	Sûreté publique
Świadczenia na rzecz innych związków samorządowych	6 111	6 156	26	980	1 696	3 429	25	Versements au profit d'autres unions communales
Różne	16 578	18 312	3 270	2 185	10 351	2 343	163	Divers
Wydatki nadzwyczajne	1934/35 76 277 1935/36 ×	×	7 581 6 069	8 831 7 314	40 268 78 530	18 284 18 653	1 313 1 149	1934/35 1935/36 Dépenses extraordinaires
Zarząd ogólny	557	970	312	9	537	42	70	Administration générale
Majątek samorządowy	6 159	8 382	345	1 063	6 337	637	—	Domaine communal
Przedsiębiorstwa samorządowe	16 221	28 467	147	1 248	26 282	790	—	Entreprises communales
Splata długów	2 839	10 454	442	690	7 790	1 532	—	Service des dettes
Drogi i place publiczne	27 584	35 145	979	1 691	18 242	13 343	890	Voirie
Pomiary i plany rozbudowy	597	1 324	85	194	1 025	20	—	Arpentage et plans de construction
Oświata, kultura i sztuka	8 582	12 568	3 358	1 263	7 671	276	—	Instruction, sciences et beaux-arts
Zdrowie publiczne	6 961	6 533	88	486	5 241	605	113	Santé publique
Opieka społeczna	2 061	2 055	52	208	1 549	170	76	Assistance sociale
Popieranie rolnictwa	952	893	66	64	—	763	—	Protection de l'agriculture
Popieranie przemysłu i handlu	249	178	2	—	54	122	—	Protection de l'ind. et du comm.
Bezpieczeństwo publiczne	498	994	102	81	770	41	—	Sûreté publique
Różne	3 017	3 752	91	317	3 032	312	—	Divers
Pokrycie niedoboru z ubiegłych okresów obrachunkowych	29 094	31 178	4 227	6 114	14 353	5 990	494	Sommes destinées à couvrir le déficit budgétaire de l'exercice précédent
Dochody ogółem ^d	1934/35 630 575 1935/36 ×	×	110 650 100 951	80 686 76 362	306 026 339 029	119 931 120 218	13 286 12 356	1934/35 1935/36 Total des recettes ^d
Dochody zwyczajne	1934/35 551 599 1935/36 ×	×	104 034 96 029	69 802 65 763	258 837 252 806	106 840 104 953	12 086 10 881	1934/35 1935/36 Recettes ordinaires
Majątek samorządowy	42 859	29 065	1 862	7 113	17 338	2 435	317	Domaine communal
Przedsiębiorstwa samorządowe	73 823	68 149	663	11 960	54 425	731	370	Entreprises communales
Subwencje i dotacje	16 475	19 600	2 069	1 061	7 890	6 052	2 528	Subventions et dotations
Zwroty	40 339	49 608	4 675	4 727	26 321	11 166	2 719 ^e	Remboursements
Opłaty administracyjne	9 615	10 840	3 732	1 618	4 611	879	—	Taxes administratives
Opłaty za korzystanie z urządzeń i zakładów dobra publicznego	25 511	21 623	2 593	5 125	11 730	2 133	42	Versements des bénéficiaires des établi. d'utilité publique
Dopłaty	3 375	2 775	376	299	620	1 480	—	Versements supplémentaires
Udział w podatkach państwowych	53 297	49 377	2 320	8 354	34 652	4 051	—	Part aux impôts publics
Dodatki do podatków państwo- wych	161 338	161 811	27 717	21 375	75 594	37 125	—	Taxes additionnelles aux impôts- publics
Podatki samoistne	113 706	106 430	47 133	3 247	12 991	38 355	4 704 ^f	Impôts propres
Różne	11 261	11 154	2 889	884	6 634	546	201	Divers
Dochody nadzwyczajne	1934/35 78 976 1935/36 ×	×	6 616 4 922	10 880 10 603	47 189 86 223	13 091 15 265	1 200 1 475	1934/35 1935/36 Recettes extraordinaires
Ze sprzedaży i likwidacji ma- jtku i przedsiębiorstw	9 318	6 795	338	3 413	2 159	297	588	Vente et liquidation de biens et d'entreprises
Subwencje i dotacje	8 874	18 840	1 276	562	10 923	6 079	—	Subventions et dotations
Zwroty	2 854	2 591	92	323	1 104	1 072	—	Remboursements
Pożyczki	43 182	75 054	1 313	5 192	62 231	5 431	887	Emprunts
Dopłaty	2 085	1 998	162	74	952	810	—	Versements supplémentaires
Podatki inwestycyjne	4 513	3 843	1 535	326	1 211	771	—	Impôts pour investissements
Różne	8 150	9 367	206	713	7 643	805	—	Divers
Nadwyżki budżetowe z ubiegłych okresów obrachunkowych	2 632	2 437	971	694	0	772	0	Excédent budgétaire des exercices antérieurs

a Poznański i pomorski. b Bez pokrycia niedoborów budżetowych z lat ubiegłych. c W tem 1 244 tys. splata procentów i pożyczki zaciągniętej dla Elektrowni Krajowej w Gródku. d Bez nadwyżek budżetowych z lat ubiegłych. e W tem 1 244 tys. zwrot procentów i pożyczki przez Elektrownię Krajową w Gródku. f Podatek krajowy.

a De Poznań et de Pomorze. b Non compris la couverture des déficits des exercices antérieurs. c Dont 1 244 mille—intérêts et remboursement de l'emprunt contracté pour l'Usine Électrique à Gródek. d Non compris les excédents budgétaires des exercices antérieurs. e Dont 1 244 mille zł. au titre du remboursement des intérêts et de l'emprunt contracté par l'Usine Électrique à Gródek. f Impôt régional.

Tabl. 2. Gminy wiejskie —

Tysiące złotych — *Milliers de zlotys*

Nr. ko- lejny	Rodzaje wydatków i dochodów	Ogółem — Total		Woj. centralne — Dép. du centre						
		1934/35	1935/36	Razem Ensemble	War- szawa	Łódź	Kielce	Lublin	Biały- stok	
1	1934/35	107 818	×	42 071	10 479	6 580	10 077	9 315	5 620	
2	1935/36	×	99 750	42 009	10 822	6 564	9 479	9 207	5 937	
3	Wydatki ogółem ^a	100 237	×	39 806	10 036	6 409	9 093	8 903	5 365	
4	1934/35	×	93 661	39 192	9 886	6 135	8 801	8 771	5 599	
5	1935/36	×	93 661	39 192	9 886	6 135	8 801	8 771	5 599	
6	Wydatki zwyczajne	37 166	39 334	17 101	3 767	2 746	4 081	4 023	2 484	
7	Zarząd ogólny	28 613	30 360	13 858	3 051	2 246	3 364	3 301	1 896	
8	Wydatki osobowe	8 553	8 074	3 243	716	500	717	722	588	
9	Wydatki rzeczowe	2 803	629	193	66	20	51	39	17	
10	Majątek samorządowy	272	198	39	25	—	5	9	0	
11	Przedsiębiorstwa samorządowe	6 795	4 798	1 266	460	97	205	378	126	
12	Splata długów	5 409	3 563	1 045	376	87	163	311	108	
13	Splata rat amortyzacyjnych	1 386	1 235	221	84	10	42	67	18	
14	Splata procentów	3 792	3 942	1 859	801	265	159	234	400	
15	Drogi i place publiczne	16	23	4	—	2	2	—	—	
16	Pomiary i plany rozbudowy	25 474	24 151	11 231	2 694	1 818	2 619	2 596	1 504	
17	Oświata	232	230	89	19	3	16	26	25	
18	Kultura i sztuka	6 519	6 765	2 865	823	530	664	497	351	
19	Zdrowie publiczne	6 723	5 792	1 319	435	243	249	243	149	
20	Opieka społeczna	1 490	1 408	526	119	61	53	146	147	
21	Popieranie rolnictwa	70	50	4	1	—	1	2	0	
22	Popieranie przemysłu i handlu	4 191	3 045	896	274	126	183	211	102	
23	Bezpieczeństwo publiczne	27	26	6	6	—	—	—	—	
24	Świadczenia na rzecz innych związków samorząd.	4 667	3 270	1 794	396	224	513	367	294	
25	Różne	7 581	×	2 265	443	171	984	412	255	
26	1934/35	×	6 069	2 817	956	429	678	456	358	
27	1935/36	×	6 069	2 817	956	429	678	456	358	
28	Wydatki nadzwyczajne	70	312	122	34	39	6	15	28	
29	Zarząd ogólny	791	345	94	11	2	32	27	22	
30	Majątek samorządowy	129	147	51	30	—	5	14	2	
31	Przedsiębiorstwa samorządowe	617	442	12	—	2	6	1	3	
32	Splata długów	1 032	979	422	44	78	252	47	1	
33	Drogi i place publiczne	25	85	82	31	—	1	—	50	
34	Pomiary i plany rozbudowy	3 911	3 358	1 902	776	297	329	292	208	
35	Oświata, kultura i sztuka	191	88	16	4	—	11	1	—	
36	Zdrowie publiczne	12	52	—	—	—	—	—	—	
37	Opieka społeczna	108	66	26	0	4	4	1	17	
38	Popieranie rolnictwa	4	2	0	—	—	0	—	—	
39	Popieranie przemysłu i handlu	93	102	56	1	3	9	37	6	
40	Bezpieczeństwo publiczne	598	91	34	5	4	23	1	1	
41	Różne	4 385	4 227	1 777	456	199	683	221	218	
42	Pokrycie niedoboru z ubiegłych okresów obrachunk.	110 650	×	44 193	11 072	6 773	10 880	9 572	5 896	
43	1934/35	×	100 951	43 612	11 223	6 719	10 132	9 403	6 135	
44	1935/36	×	100 951	43 612	11 223	6 719	10 132	9 403	6 135	
45	Dochody ogółem ^b	104 034	×	43 177	10 936	6 634	10 296	9 431	5 880	
46	1934/35	×	96 029	42 239	10 714	6 435	9 764	9 243	6 083	
47	1935/36	×	96 029	42 239	10 714	6 435	9 764	9 243	6 083	
48	Dochody zwyczajne	9 692	1 862	240	70	28	72	44	26	
49	Majątek samorządowy	944	663	252	120	13	48	53	18	
50	Przedsiębiorstwa samorządowe	2 401	2 069	562	132	234	155	41	0	
51	Subwencje i dotacje	4 030	4 675	1 050	276	190	265	191	128	
52	Zwroty	3 035	3 732	1 280	331	200	335	308	106	
53	Oplaty administracyjne	3 098	2 593	603	278	33	104	107	81	
54	Oplaty za korzystanie z urządzeń i zakładów dobra publicznego	651	376	90	25	35	5	25	—	
55	Dopłaty	3 080	2 320	84	53	—	17	14	—	
56	Udział w podatkach państwowych	26 648	27 717	10 537	3 237	1 830	2 441	2 100	929	
57	Dodatki do podatków państwowych	47 506	47 133	25 609	5 519	3 710	5 643	6 122	4 615	
58	Podatki samoistne	2 949	2 889	1 932	673	162	679	238	180	
59	Różne	6 616	×	1 016	136	139	584	141	16	
60	1934/35	×	4 922	1 373	509	284	368	160	52	
61	1935/36	×	4 922	1 373	509	284	368	160	52	
62	Dochody nadzwyczajne	1 165	338	212	55	78	53	21	5	
63	Ze sprzedaży i likwidacji majątku i przedsiębiorstw	2059	1 276	306	44	58	107	97	—	
64	Subwencje i dotacje	200	92	48	5	—	22	1	20	
65	Zwroty	1 328	1 313	502	353	97	12	23	17	
66	Pożyczki	145	162	1	0	—	1	—	—	
67	Dopłaty	1 544	1 535	200	38	32	130	—	—	
68	Podatki inwestycyjne	175	206	104	14	19	43	18	10	
69	Różne	503	971	213	55	53	61	24	20	
70	Nadwyżki budżetowe z ubiegłych okresów obrachunk.									

^a Bez pokrycia niedoborów budżetowych z lat ubiegłych. ^b Bez nadwyżek budżetowych z lat ubiegłych.^a Non compris la couverture des déficits des exercices antérieurs. ^b Non compris les excédents budgétaires des exercices antérieurs.

Note. Voir le texte français à la page 1.

Communes rurales

1935/36

Woj. wschodnie — Dép. de l'est					Woj. zachodnie — Dép. de l'ouest				Woj. południowe — Dép. du sud					Nr. ko- lejny
Razem Ensemble	Wilno	Nowo- gródek	Polesie	Wołyń	Razem Ensemble	Poznań	Po- morze	Śląsk	Razem Ensemble	Kraków	Lwów	Stani- sławów	Tarno- pol	
19 742	3 563	3 727	4 866	7 586	27 644	5 595	2 850	19 199	18 361	5 072	5 924	3 638	3 727	1
18 455	3 615	3 782	4 062	6 996	26 501	5 845	3 563	17 293	12 765	3 510	4 025	2 356	2 894	2
18 836	3 526	3 686	4 488	7 136	24 642	5 492	2 841	16 309	16 953	4 681	5 519	3 342	3 411	3
17 545	3 574	3 700	3 784	6 485	24 404	5 811	3 312	15 281	12 522	3 400	3 987	2 315	2 820	4
8 497	1 646	1 768	1 828	3 255	7 729	2 241	1 294	4 194	6 007	1 582	1 865	1 158	1 402	5
6 254	1 271	1 280	1 411	2 292	5 908	1 620	891	3 397	4 340	1 159	1 295	864	1 022	6
2 243	375	488	417	963	1 821	621	403	797	1 667	423	570	294	380	7
40	11	11	10	8	356	21	11	324	40	7	12	12	9	8
12	3	1	7	1	143	—	—	143	4	3	1	0	—	9
523	109	127	99	188	2 928	98	50	2 780	81	34	30	10	7	10
382	79	88	73	142	2 077	73	41	1 963	59	31	13	9	6	11
141	30	39	26	46	851	25	9	817	22	3	17	1	1	12
593	125	119	146	203	1 046	132	40	874	444	72	171	92	109	13
2	—	1	1	—	17	—	—	17	—	—	—	—	—	14
4 632	1 010	958	931	1 733	4 306	1 747	765	1 794	3 982	1 222	1 279	558	923	15
64	15	11	19	19	64	3	2	59	13	2	4	6	1	16
1 202	260	261	252	429	2 030	274	135	1 621	668	141	250	153	124	17
520	82	160	115	163	3 723	993	832	1 898	230	72	74	41	43	18
598	105	134	224	135	42	19	7	16	242	50	68	52	72	19
31	0	2	3	26	11	0	—	11	4	1	1	2	0	20
324	73	65	72	114	1 412	101	62	1 249	413	132	118	74	89	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	18	2	—	—	22
505	135	82	77	211	597	182	114	301	374	82	96	155	41	23
906	37	41	378	450	3 002	103	9	2 890	1 408	391	405	296	316	24
912	41	82	278	511	2 097	34	51	2 012	243	110	38	21	74	25
80	3	1	24	52	87	12	51	24	23	15	1	—	7	26
55	1	10	33	11	183	2	—	181	13	1	9	3	—	27
28	—	3	1	24	65	—	—	65	3	—	3	0	—	28
4	3	—	—	1	366	—	—	366	60	48	—	—	12	29
173	1	0	3	169	317	7	—	310	67	6	6	6	49	30
—	—	—	—	—	1	—	—	1	2	—	2	—	—	31
503	33	52	173	245	904	13	—	891	49	32	2	10	5	32
13	0	9	2	2	56	—	—	56	3	0	3	0	0	33
—	—	—	—	—	51	—	—	51	1	—	0	1	—	34
40	—	1	39	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
2	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
6	—	2	3	1	37	—	—	37	3	—	1	1	1	37
8	—	4	—	4	30	—	—	30	19	8	11	0	0	38
772	161	97	276	238	1 467	30	8	1 429	211	34	86	33	58	39
20 259	3 721	3 857	4 854	7 827	26 278	5 592	2 795	17 891	19 920	5 164	6 777	3 986	3 993	40
19 112	3 762	3 875	4 310	7 165	25 276	5 874	3 188	16 214	12 951	3 550	4 109	2 355	2 959	41
19 850	3 706	3 851	4 719	7 574	22 423	5 504	2 790	14 129	18 584	4 819	6 438	3 622	3 705	42
18 665	3 748	3 865	4 208	6 844	22 352	5 835	3 138	13 581	12 773	3 484	4 075	2 325	2 889	43
94	25	21	14	34	1 394	203	50	1 141	134	11	70	27	26	44
91	11	15	20	45	270	—	14	256	50	19	9	6	16	45
66	9	18	11	28	1 118	409	496	213	323	33	194	17	79	46
904	103	223	71	507	1 009	418	377	214	1 712	222	518	326	646	47
538	72	99	112	255	655	312	206	137	1 259	478	328	242	211	48
255	110	72	20	53	1 658	4	4	1 650	77	55	7	10	5	49
5	4	1	0	—	272	2	—	270	9	4	1	3	1	50
0	—	—	0	—	2 222	0	—	2 222	14	6	5	3	—	51
3 157	530	614	542	1 471	8 266	3 220	1 347	3 699	5 757	1 652	1 837	829	1 439	52
13 220	2 820	2 771	3 315	4 314	5 039	1 164	593	3 282	3 265	936	1 047	833	449	53
335	64	31	103	137	449	101	51	297	173	68	59	29	17	54
409	15	6	135	253	3 855	88	5	3 762	1 336	345	339	364	288	55
447	14	10	102	321	2 924	41	50	2 835	178	66	34	28	50	56
39	6	5	2	26	64	2	—	62	23	7	6	10	0	57
181	2	—	36	143	738	2	—	736	51	—	—	1	50	58
0	—	—	—	0	43	—	1	42	1	—	1	0	—	59
123	3	5	62	53	667	20	36	611	21	—	13	8	—	60
92	—	—	—	92	68	3	—	65	1	—	1	—	—	61
0	—	—	0	—	1 266	—	—	1 266	69	52	13	4	—	62
12	3	—	2	7	78	14	13	51	12	7	—	5	—	63
115	14	4	28	69	630	1	—	629	13	—	—	—	13	64

Tabl. 3. Miasta niewydzielone —

Tysiące złotych — *Milliers de zlotys*

Nr. ko- lejny	Rodzaje wydatków i dochodów	Ogółem — <i>Total</i>		Woj. centralne — <i>Dép. du centre</i>					
		1934/35	1935/36	Razem <i>Ensemble</i>	War- szawa	Łódź	Kielce	Lublin	Biały- stok
1	1934/35	75 430	×	21 669	7 784	4 376	3 313	3 696	2 500
2	1935/36	×	70 841	21 132	7 699	4 343	3 070	3 772	2 248
3	1934/35	66 599	×	20 174	7 212	4 150	2 984	3 492	2 336
4	1935/36	×	63 527	18 749	6 717	3 870	2 756	3 318	2 088
5	Zarząd ogólny	17 702	17 033	5 634	1 772	1 208	938	1 005	711
6	Wydatki osobowe	14 798	14 249	4 776	1 503	1 037	799	860	577
7	Wydatki rzeczowe	2 904	2 784	858	269	171	139	145	134
8	Majątek samorządowy	1 817	1 940	294	111	64	44	50	25
9	Przedsiębiorstwa samorządowe	184	244	18	5	6	—	4	3
10	Splata długów	11 235	9 978	2 760	1 159	456	287	530	328
11	Splata rat amortyzacyjnych	5 756	4 429	1 509	550	229	128	376	226
12	Splata procentów	5 479	5 549	1 251	609	227	159	154	102
13	Drogi i place publiczne	3 361	3 397	845	267	148	152	181	97
14	Pomiary i plany rozbudowy	328	420	147	36	61	18	27	5
15	Oświata	9 320	8 860	3 182	1 199	666	420	533	364
16	Kultura i sztuka	216	169	57	24	11	6	7	9
17	Zdrowie publiczne	5 233	5 287	1 830	709	413	320	228	160
18	Opieka społeczna	6 053	5 705	1 209	427	283	155	207	137
19	Popieranie rolnictwa	533	381	199	74	46	25	33	21
20	Popieranie przemysłu i handlu	494	461	187	93	24	24	41	5
21	Bezpieczeństwo publiczne	7 129	6 487	1 887	667	372	300	375	173
22	Świadczenia na rzecz innych związków samorząd.	1 049	980	1	1	—	—	—	—
23	Różne	1 945	2 185	499	173	112	67	97	50
24	1934/35	8 831	×	1 495	572	226	329	204	164
25	1935/36	×	7 514	2 383	982	473	514	454	160
26	Zarząd ogólny	19	9	—	—	—	—	—	—
27	Majątek samorządowy	877	1 063	316	125	89	11	71	20
28	Przedsiębiorstwa samorządowe	1 372	1 248	415	260	40	20	88	7
29	Splata długów	1 461	690	72	0	55	17	—	—
30	Drogi i place publiczne	1 672	1 691	588	259	138	78	70	43
31	Pomiary i plany rozbudowy	74	194	69	11	33	14	—	11
32	Oświata, kultura i sztuka	900	1 263	626	239	88	78	155	66
33	Zdrowie publiczne	1 412	486	130	20	17	67	15	11
34	Opieka społeczna	343	208	10	10	—	—	—	—
35	Popieranie rolnictwa	110	64	13	1	10	—	1	1
36	Popieranie przemysłu i handlu	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Bezpieczeństwo publiczne	77	81	16	—	2	7	7	—
38	Różne	514	317	128	57	1	22	47	1
39	Pokrycie niedoboru z ubiegłych okresów obrachunk.	5 710	6 114	3 217	418	206	1 860	289	444
40	1934/35	80 682	×	25 200	8 524	4 646	5 127	3 915	2 988
41	1935/36	×	76 366	24 254	8 112	4 524	4 866	4 060	2 692
42	1934/35	69 802	×	21 893	8 121	4 444	3 122	3 776	2 430
43	1935/36	×	65 763	20 140	7 263	4 123	2 939	3 633	2 182
44	Majątek samorządowy	7 610	7 113	1 030	341	185	175	224	105
45	Przedsiębiorstwa samorządowe	13 144	11 960	4 501	1 735	977	439	846	504
46	Subwencje i dotacje	823	1 061	260	101	57	27	58	17
47	Zwroty	3 373	4 727	1 037	352	191	149	205	140
48	Opłaty administracyjne	1 538	1 618	698	223	167	96	132	80
49	Opłaty za korzystanie z urządzeń i zakładów dobra publicznego	6 493	5 125	1 807	789	290	315	311	102
50	Dopłaty	344	299	64	11	19	6	17	11
51	Udział w podatkach państwowych	8 676	8 354	2 590	896	538	418	419	319
52	Dodatki do podatków państwowych	23 018	21 375	6 731	2 304	1 487	1 011	1 169	760
53	Podatki samoistne	3 804	3 247	962	366	173	139	171	113
54	Różne	979	884	460	145	39	164	81	31
55	1934/35	10 880	×	3 307	403	202	2 005	139	558
56	1935/36	×	10 603	4 114	849	401	1 927	427	510
57	Ze sprzedaży i likwidacji majątku i przedsiębiorstw	4 437	3 413	1 944	132	151	1 522	85	54
58	Subwencje i dotacje	377	562	229	95	59	16	12	47
59	Zwroty	565	323	64	32	5	15	11	1
60	Pożyczki	4 446	5 192	1 723	547	184	295	295	402
61	Dopłaty	121	74	10	8	—	2	—	—
62	Podatki inwestycyjne	321	326	100	24	—	67	9	—
63	Różne	613	713	44	11	2	10	15	6
64	Nadwyżki budżetowe z ubiegłych okresów obrachunk.	641	694	79	5	6	68	—	—

a Bez pokrycia niedoborów budżetowych z lat ubiegłych. b Bez nadwyżek budżetowych z lat ubiegłych.

a *Non compris la couverture de déficits des exercices antérieurs.* b *Non compris les excédents budgétaires des exercices antérieurs.*

Note. Voir le texte français à la page 1.

Villes faisant partie des arrondissements

1935/36

Woj. wschodnie — Dép. de l'est					Woj. zachodnie — Dép. de l'ouest				Woj. południowe — Dép. du sud					Nr. kolejny
Razem Ensemble	Wilno	Nowo-gródek	Polesie	Wolyń	Razem Ensemble	Poznań	Pomorze	Śląsk	Razem Ensemble	Kraków	Lwów	Stani-sławów	Tarno-pol	
5 905	833	2 022	854	2 196	28 896	12 883	6 190	9 823	18 960	7 092	6 034	2 348	3 486	1
5 516	739	1 991	670	2 116	27 113	11 775	6 497	8 841	17 080	6 627	5 094	2 282	3 077	2
5 221	776	1 807	713	1 925	24 237	11 368	4 921	7 948	16 967	6 521	5 191	2 246	3 009	3
4 995	714	1 736	637	1 908	23 995	10 685	5 516	7 794	15 788	6 291	4 706	1 977	2 814	4
1 528	236	462	197	633	5 975	2 827	1 411	1 737	3 896	1 366	1 172	577	781	5
1 222	189	375	158	500	5 009	2 354	1 195	1 460	3 242	1 127	981	492	642	6
306	47	87	39	133	966	473	216	277	654	239	191	85	139	7
58	10	19	1	28	887	453	162	272	701	275	215	83	128	8
7	—	1	4	2	143	58	7	78	76	31	20	25	—	9
782	130	295	135	222	4 339	1 863	940	1 536	2 097	965	660	257	215	10
397	63	133	78	123	1 480	678	394	408	1 043	376	363	147	157	11
385	67	162	57	99	2 859	1 185	546	1 128	1 054	589	297	110	58	12
197	20	73	18	86	1 239	402	152	685	1 116	454	293	86	283	13
20	0	1	7	12	108	48	6	54	145	106	9	6	24	14
765	114	222	93	336	2 825	1 286	690	849	2 088	760	682	251	395	15
23	3	9	3	8	57	7	9	41	32	15	7	1	9	16
424	59	155	38	172	1 565	548	317	700	1 468	509	450	216	293	17
341	33	158	38	112	3 445	1 438	917	1 090	710	369	184	64	93	18
22	9	6	4	3	46	35	5	6	114	50	18	17	29	19
39	4	23	2	10	115	28	3	84	120	66	39	8	7	20
531	71	190	61	209	1 485	662	308	515	2 584	1 036	798	343	407	21
4	—	4	—	—	975	604	371	—	—	—	—	—	—	22
254	25	118	36	75	791	426	218	147	641	289	159	43	150	23
684	57	215	141	271	4 659	1 515	1 269	1 875	1 993	571	843	102	477	24
521	25	255	33	208	3 118	1 090	981	1 047	1 292	336	388	305	263	25
—	—	—	—	—	3	3	—	—	6	—	—	—	6	26
38	—	18	1	19	245	92	123	30	464	82	282	15	85	27
99	10	73	6	10	670	350	255	65	64	18	4	—	42	28
5	—	—	—	5	458	169	12	277	155	36	62	51	6	29
164	—	47	10	107	846	115	169	562	93	31	21	18	23	30
46	1	45	—	—	50	30	20	—	29	27	2	—	—	31
129	10	55	14	50	267	27	140	100	241	35	14	173	19	32
34	3	14	2	15	132	82	50	—	190	95	1	32	62	33
—	—	—	—	—	189	46	143	—	9	1	—	—	8	34
—	—	—	—	—	51	3	48	—	—	—	—	—	—	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
6	1	3	—	2	47	28	19	—	12	5	—	—	7	37
—	—	—	—	—	160	145	2	13	29	6	2	16	5	38
416	13	205	43	155	1 328	818	420	90	1 153	382	485	92	194	39
6 192	853	2 178	881	2 280	29 194	13 529	5 965	9 700	20 096	7 297	6 632	2 486	3 681	40
5 835	751	2 172	714	2 198	27 864	12 152	6 794	8 918	18 415	7 215	5 557	2 393	3 248	41
5 466	809	1 854	760	2 043	24 732	11 867	5 150	7 715	17 711	6 799	5 336	2 382	3 194	42
5 212	745	1 755	688	2 024	24 304	10 934	5 615	7 755	16 107	6 304	4 827	2 040	2 936	43
247	60	113	16	58	3 557	1 575	693	1 289	2 279	729	893	288	369	44
1 108	166	491	132	319	4 109	1 437	1 025	1 647	2 242	969	500	251	522	45
242	15	75	24	128	272	67	48	157	287	218	53	9	7	46
525	52	168	80	225	1 975	1 016	555	404	1 190	456	391	144	199	47
209	21	63	30	95	253	120	66	67	458	203	104	81	70	48
231	45	83	18	85	1 340	454	181	705	1 747	726	417	245	359	49
20	1	13	4	2	178	20	2	156	37	18	11	7	1	50
701	107	198	96	300	2 944	1 682	789	473	2 119	785	707	229	398	51
1 560	238	413	222	687	8 177	4 217	2 073	1 887	4 907	1 800	1 526	686	895	52
299	26	127	43	103	1 268	235	165	868	718	368	173	80	97	53
70	14	11	23	22	231	111	18	102	123	32	52	20	19	54
726	44	324	121	237	4 462	1 662	815	1 985	2 385	498	1 296	104	487	55
623	6	417	26	174	3 560	1 218	1 179	1 163	2 306	911	730	353	312	56
246	3	192	23	28	386	189	67	130	837	283	249	202	103	57
77	3	16	—	58	212	115	97	—	44	24	6	7	7	58
75	—	19	—	56	178	4	24	150	6	—	0	4	2	59
201	0	177	3	21	2 185	579	908	698	1 083	406	436	109	132	60
6	—	—	—	6	39	23	16	—	19	10	—	5	4	61
5	—	—	—	5	198	28	—	170	23	—	—	6	17	62
13	—	13	—	—	362	280	67	15	294	188	39	20	47	63
74	1	2	—	71	475	441	20	14	66	—	42	—	24	64

Tabl. 4. Miasta wydzielone —

Tysiące złotych — *Milliers de zlotys*

Nr. ko- lejny	Rodzaje wydatków i dochodów	Ogółem— <i>Tota</i>		M. st. War- szawa	Woj. centralne — <i>Dép. du centre</i>					
		1934/35	1935/36		Razem <i>En-semble</i>	War- szawa	Łódź	Kielce	Lublin	Białystok
1	1934/35	293 826	×	100 664 ^b	59 842	4 232	27 763	15 788	6 061	5 998
2	1935/36	×	327 242	116 278	69 662	3 911	38 919	15 304	5 210	6 318
3	1934/35	253 558	×	88 450	51 624	3 141	27 518	11 813	4 472	4 680
4	1935/36	×	248 712	87 556 ^b	52 375	3 164	28 734	11 612	4 163	4 702
5	Zarząd ogólny	49 856	52 108	18 923	9 819	596	4 792	2 584	969	878
6	Wydatki osobowe	44 086	46 257	17 691	8 296	488	4 052	2 170	814	772
7	Wydatki rzeczowe	5 770	5 851	1 232	1 523	108	740	414	155	106
8	Majątek samorządowy	5 999	6 414	2 618	777	51	253	186	120	167
9	Przedsiębiorstwa samorządowe	1 769	2 234	535	677	—	643	29	—	5
10	Splata długów	58 763	50 621	15 788 ^b	10 141	1 274	5 026	2 361	678	802
11	Splata rat amortyzacyjnych	19 269	16 227	4 785	4 654	298	2 154	1 459	389	354
12	Splata procentów	39 494	34 394	11 003	5 487	976	2 872	902	289	448
13	Drogi i place publiczne	14 645	15 935	6 323	2 841	121	1 731	597	175	217
14	Pomiary i plany rozbudowy	2 490	2 863	1 198	526	28	300	140	23	35
15	Oświata	26 777	25 617	10 498	6 466	298	3 713	1 507	451	497
16	Kultura i sztuka	5 550	6 259	2 225	874	6	612	114	34	108
17	Zdrowie publiczne	28 008	28 818	11 398	7 786	328	4 824	1 607	576	451
18	Opieka społeczna	29 655	25 793	9 563	5 619	219	3 106	1 137	443	714
19	Popieranie rolnictwa	434	366	—	204	2	167	7	7	21
20	Popieranie przemysłu i handlu	3 499	3 311	1 206	644	—	500	53	31	60
21	Bezpieczeństwo publiczne	16 825	16 326	4 244	3 609	155	1 753	820	420	461
22	Świadczenia na rzecz innych związków samorząd.	1 678	1 696	—	—	—	—	—	—	—
23	Różne	7 610	10 351	2 837	2 392	86	1 314	470	236	286
24	1934/35	40 268	×	12 214	8 218	1 091	245	3 975	1 589	1 318
25	1935/36	×	78 530	28 922	17 287	747	10 185	3 692	1 047	1 616
26	Zarząd ogólny	327	537	400	22	—	—	8	14	—
27	Majątek samorządowy	3 646	6 337	550	793	12	236	282	116	147
28	Przedsiębiorstwa samorządowe	13 140	26 282	12 685	7 357	320	6 123	399	370	145
29	Splata długów	157	7 790	—	42	—	—	—	—	42
30	Drogi i place publiczne	12 561	18 242	9 233	5 251	378	2 406	1 908	211	348
31	Pomiary i plany rozbudowy	494	1 025	—	437	10	250	36	28	113
32	Oświata, kultura i sztuka	3 396	7 671	4 140	1 105	5	524	271	241	64
33	Zdrowie publiczne	4 023	5 241	1 414	1 456	20	568	134	53	681
34	Opieka społeczna	1 056	1 549	—	138	2	78	—	8	50
35	Popieranie rolnictwa	31	—	—	—	—	—	—	—	—
36	Popieranie przemysłu i handlu	101	54	—	—	—	—	—	—	—
37	Bezpieczeństwo publiczne	322	770	500	57	—	0	25	6	26
38	Różne	1 014	3 032	—	629	—	—	629	—	—
39	Pokrycie niedoboru z ubiegłych okresów obrachunk.	14 104	14 353	4 429	6 231	417	749	1 613	2 692	760
40	1934/35	306 026	×	100 664	63 647	4 525	29 299	17 165	6 265	6 393
41	1935/36	×	359 029	120 707 ^b	73 755	4 328	59 952	16 939	5 457	7 079
42	1934/35	258 837	×	88 460	55 126	3 225	29 038	12 821	5 021	5 021
43	1935/36	×	252 806	87 553 ^b	55 558	3 278	50 013	12 426	4 861	4 980
44	Majątek samorządowy	22 793	17 338	4 948 ^b	1 902	119	353	742	242	446
45	Przedsiębiorstwa samorządowe	58 622	54 425	23 878	9 261	1 034	4 168	1 514	1 501	1 044
46	Subwencje i dotacje	6 399	7 890	220 ^b	2 026	454	600	709	105	158
47	Zwroty	18 965	26 321	6 375	5 846	20	3 488	1 283	450	605
48	Opłaty administracyjne	4 141	4 611	1 516	1 345	49	671	350	105	170
49	Opłaty za korzystanie z urządzeń i zakładów dobra publicznego	13 507	11 730	3 367	1 326	49	595	412	109	161
50	Dopłaty	850	620	—	462	35	20	342	—	65
51	Udział w podatkach państwowych	37 130	34 652	14 300	7 650	301	4 481	1 551	569	748
52	Dodatki do podatków państwowych	72 680	75 594	22 765	22 400	933	13 779	4 912	1 486	1 290
53	Podatki samoistne	17 175	12 991	4 515	2 824	104	1 652	546	257	265
54	Różne	6 575	6 634	5 669	516	180	206	65	37	28
55	1934/35	47 189	×	12 204	8 521	1 300	261	4 344	1 244	1 372
56	1935/36	×	86 223	33 154	18 197	1 050	9 939	4 513	596	2 099
57	Ze sprzedaży i likwidacji majątku i przedsiębiorstw	3 465	2 159	—	328	—	129	100	9	90
58	Subwencje i dotacje	3 279	10 923	3 033	5 825	380	2 966	2 259	16	204
59	Zwroty	605	1 104	—	247	—	9	189	29	20
60	Pożyczki	30 918	62 231	25 205	10 779	480	6 811	1 431	363	1 694
61	Dopłaty	944	952	—	—	—	—	—	—	—
62	Podatki inwestycyjne	1 710	1 211	—	668	190	16	389	73	—
63	Różne	6 268	7 643	4 916	350	—	8	145	106	91
64	Nadwyżki budżetowe z ubiegłych okresów obrachunk.	40	0	—	—	—	—	—	—	—

a Bez pokrycia niedoborów budżetowych z lat ubiegłych. b Suma 6 002 tys. zł. tytułem spłaty rat i procentów od pożyczek udzielonych przedsiębiorstwom miejskim nie została przeprowadzona przez wydatki i dochody budżetu administracyjnego. c Bez nadwyżek budżetowych z lat ubiegłych.

a Non compris la couverture des déficits des exercices antérieurs. b La somme de 6 002 zł. au titre du paiement des termes et des intérêts sur les prêts accordés aux entreprises municipales ne fut pas enregistrée dans les dépenses et les recettes. c Non compris les excédents budgétaires des exercices antérieurs.

Note. Voir le texte français à la page 1.

Villes indépendantes des arrondissements

1935/36

Woj. wschodnie — Dép. de l'est					Woj. zachodnie — Dép. de l'ouest				Woj. południowe — Dép. du sud					Nr. ko- lejny
Razem Ensemble	Wilno	Nowo- gródek	Polesie	Wołyń	Razem Ensemble	Poznań	Pomorze	Śląsk	Razem Ensemble	Kraków	Lwów	Stani- sławów	Tarno- pol	
12 917	8 215	—	1 852	2 850	67 434	33 464	16 558	17 412	52 969	22 605	24 675	4 255	1 434	1
13 413	8 250	—	1 696	3 467	79 419	32 183	25 913	21 323	48 470	21 475	22 867	3 158	990	2
10 199	6 492	—	1 338	2 369	58 871	28 723	13 385	16 763	44 414	18 504	21 562	3 459	889	3
10 121	6 340	—	1 392	2 389	55 780	26 212	12 920	16 648	43 080	17 888	21 340	2 948	904	4
2 244	1 199	—	396	649	10 001	4 296	1 844	3 861	11 121	4 712	5 309	870	230	5
1 808	964	—	331	513	8 517	3 658	1 517	3 342	9 945	4 251	4 749	747	198	6
436	235	—	65	136	1 484	638	327	519	1 176	461	560	123	32	7
285	242	—	18	25	1 582	654	243	685	1 152	509	489	113	41	8
0	—	—	0	—	94	41	24	29	928	102	818	8	—	9
1 779	1 066	—	102	611	15 945	7 286	5 967	2 692	6 968	2 902	3 450	520	96	10
638	240	—	62	336	4 410	1 339	2 222	849	1 740	548	1 028	119	45	11
1 141	826	—	40	275	11 535	5 947	3 745	1 843	5 228	2 354	2 422	401	51	12
283	136	—	68	79	3 019	1 339	339	1 341	3 469	2 109	1 025	234	101	13
51	40	—	—	11	598	280	181	137	490	217	208	50	15	14
1 160	766	—	136	258	4 785	1 971	767	2 047	2 708	971	1 367	261	109	15
137	120	—	4	13	1 180	749	140	291	1 843	639	1 188	15	1	16
1 640	1 286	—	111	243	4 477	1 622	660	2 195	3 517	1 297	1 919	203	98	17
1 060	736	—	137	187	6 054	3 452	849	1 753	3 497	1 672	1 661	100	64	18
9	—	—	9	0	12	9	1	2	141	30	108	3	0	19
38	9	—	5	24	791	458	24	309	632	360	255	13	4	20
826	463	—	164	199	3 468	1 795	630	1 043	4 179	1 520	2 233	342	84	21
6	—	—	2	4	1 690	1 441	249	—	—	—	—	—	—	22
603	277	—	240	86	2 084	819	1 002	263	2 435	848	1 310	216	61	23
2 718	1 723	—	514	481	8 563	4 741	3 173	649	8 555	4 101	3 113	796	545	24
3 292	1 910	—	304	1 078	23 639	5 971	12 993	4 675	5 390	3 587	1 527	190	86	25
7	7	—	—	—	—	—	—	—	108	106	2	—	—	26
768	39	—	5	724	3 490	319	1 617	1 554	736	595	63	73	5	27
1 230	975	—	242	13	3 839	2 792	370	677	1 171	154	1 004	6	7	28
—	—	—	—	—	7 448	201	7 105	142	300	300	—	—	—	29
483	278	—	30	175	2 637	467	755	1 415	638	448	71	83	36	30
183	105	—	—	78	370	—	264	106	35	12	10	13	—	31
81	46	—	—	35	937	395	437	105	1 408	1 359	46	3	—	32
80	52	—	5	23	1 857	1 272	82	503	434	115	299	12	8	33
408	408	—	—	—	886	458	328	100	117	112	5	—	—	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
—	—	—	—	—	30	30	—	—	24	24	—	—	—	36
15	—	—	15	—	110	37	—	73	88	41	17	—	30	37
37	—	—	7	30	2 035	—	2 035	—	331	321	10	—	—	38
326	—	—	41	285	2 755	552	2 203	—	612	175	207	186	44	39
13 316	8 415	—	1 864	3 037	74 670	40 194	17 256	17 220	53 729	23 266	24 741	4 257	1 465	40
13 737	8 250	—	1 737	3 750	81 693	52 765	28 132	20 796	49 137	21 654	23 124	3 324	1 035	41
10 408	6 570	—	1 413	2 425	59 389	28 723	14 285	16 381	45 454	18 507	22 446	3 510	991	42
10 608	6 560	—	1 530	2 518	55 654	26 295	13 155	16 204	43 433	17 889	21 644	2 958	942	43
506	237	—	104	165	5 942	2 773	1 249	1 920	4 040	1 772	1 683	505	80	44
2 692	1 872	—	353	467	9 572	6 124	1 892	1 556	9 022	4 546	4 005	138	333	45
327	103	—	95	129	4 413	167	3 917	329	904	380	381	104	39	46
2 154	1 420	—	211	523	6 376	4 341	1 054	981	5 570	2 001	3 023	443	103	47
216	96	—	43	77	679	298	172	209	855	332	417	82	24	48
137	70	—	33	34	2 801	1 562	145	1 094	4 099	1 708	2 142	196	53	49
41	18	—	23	—	82	1	—	81	35	2	15	18	—	50
1 323	790	—	177	356	6 160	3 175	922	2 063	5 219	1 866	2 783	488	82	51
2 624	1 643	—	367	614	16 098	6 830	3 534	5 734	11 707	4 591	6 068	847	201	52
480	283	—	66	131	3 472	1 013	266	2 193	1 700	664	889	121	26	53
108	28	—	58	22	59	11	4	44	282	27	238	16	1	54
2 908	1 845	—	451	612	15 281	11 471	2 971	839	8 275	4 759	2 295	747	474	55
3 129	1 690	—	207	1 232	26 039	6 470	14 977	4 592	5 704	3 765	1 480	366	93	56
135	15	—	12	108	480	355	100	25	1 216	540	408	223	45	57
238	198	—	—	40	860	100	36	724	967	50	917	—	—	58
40	—	—	5	35	781	716	35	30	36	8	—	—	18	59
1 360	185	—	190	985	22 509	5 259	13 704	3 546	2 378	2 237	—	111	30	60
4	—	—	—	4	926	—	926	—	22	—	—	22	—	61
91	59	—	0	32	297	—	30	267	155	—	155	—	—	62
1 261	1 233	—	—	28	186	40	146	—	930	930	—	—	—	63
—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	—	0	—	—	64

Tabl. 5. Powiatowe związki samorządowe

Tysiące złotych — *Milliers de zlotys*

Nr. ko- ejny	Rodzaje wydatków i dochodów	Ogółem — <i>Total</i>		Woj. centralne — <i>Dép. du centre</i>					
		1934/35	1935/36	Razem <i>En-semble</i>	War- szawa	Łódź	Kielce	Lublin	Biał- ystok
1	1934/35	116 629	×	49 237	15 520	7 966	11 565	8 981	5 205
2	Wydatki ogółem ^a 1935/36	×	115 200	47 715	15 515	8 393	10 796	7 877	5 334
3	1934/35	98 345	×	41 564	12 946	7 128	9 280	7 306	4 904
4	Wydatki zwyczajne 1935/36	×	96 547	39 522	12 871	6 839	8 120	6 535	4 957
5	Zarząd ogólny	16 344	16 132	5 297	1 527	824	1 176	1 059	711
6	Wydatki osobowe	11 174	11 035	3 459	1 010	539	774	679	457
7	Wydatki rzeczowe	5 170	5 097	1 838	517	285	402	380	254
8	Majątek samorządowy	613	578	188	44	21	46	66	11
9	Przedsiębiorstwa samorządowe	70	38	15	—	—	9	6	—
10	Spłata długów	11 829	10 895	5 873	2 154	405	1 554	1 200	560
11	Spłata rat amortyzacyjnych	5 973	5 136	2 767	1 039	204	691	597	236
12	Spłata procentów	5 856	5 759	3 106	1 115	201	863	603	324
13	Drogi i place publiczne	37 228	40 966	16 620	5 726	3 404	2 966	1 841	2 683
14	Pomiary i plany rozbudowy	134	130	102	102	—	—	—	—
15	Oświata	1 500	1 290	816	189	157	196	201	73
16	Kultura i sztuka	221	216	104	25	12	22	37	8
17	Zdrowie publiczne	7 686	7 709	2 594	755	528	443	618	250
18	Opieka społeczna	7 645	3 289	824	169	202	153	241	59
19	Popieranie rolnictwa	7 652	7 741	4 610	1 400	828	1 053	874	455
20	Popieranie przemysłu i handlu	463	411	173	27	25	48	67	6
21	Bezpieczeństwo publiczne	1 441	1 380	682	211	142	181	110	38
22	Świadczenia na rzecz innych związków samorząd.	3 332	3 429	383	131	161	60	31	—
23	Różne	2 187	2 343	1 041	411	130	213	184	103
24	1934/35	18 284	×	7 673	2 574	838	2 285	1 675	301
25	Wydatki nadzwyczajne 1935/36	×	18 653	8 393	2 444	1 554	2 676	1 342	377
26	Zarząd ogólny	141	42	10	2	8	—	—	—
27	Majątek samorządowy	845	637	275	14	27	215	15	4
28	Przedsiębiorstwa samorządowe	1 580	790	537	382	—	151	4	—
29	Spłata długów	604	1 532	1 233	14	0	1 213	6	—
30	Drogi i place publiczne	11 586	13 343	4 886	1 131	1 253	1 038	1 133	331
31	Pomiary i plany rozbudowy	4	20	15	—	—	—	—	15
32	Oświata, kultura i sztuka	375	276	206	69	50	15	72	—
33	Zdrowie publiczne	1 078	605	373	268	13	24	65	3
34	Opieka społeczna	492	170	99	90	—	3	6	—
35	Popieranie rolnictwa	703	763	644	429	144	17	32	22
36	Popieranie przemysłu i handlu	144	122	—	—	—	—	—	—
37	Bezpieczeństwo publiczne	6	41	2	—	2	—	—	—
38	Różne	726	312	113	45	57	—	9	2
39	Pokrycie niedoboru z ubiegłych okresów obrachunk.	4 377	5 990	2 926	1 128	133	1 164	141	360
40	1934/35	119 931	×	51 494	15 879	8 235	12 535	9 440	5 495
41	Dochody ogółem ^b 1935/36	×	120 218	50 549	16 417	8 502	11 960	8 020	5 650
42	1934/35	106 840	×	46 871	14 239	7 994	10 890	8 539	5 209
43	Dochody zwyczajne 1935/36	×	104 953	44 644	14 251	7 542	9 766	7 825	5 260
44	Majątek samorządowy	2 507	2 435	821	180	156	247	155	83
45	Przedsiębiorstwa samorządowe	673	731	341	109	6	161	23	42
46	Subwencje i dotacje	3 123	6 052	783	503	118	85	45	32
47	Zwroty	11 362	11 166	3 805	888	712	928	355	922
48	Opłaty administracyjne	901	879	447	246	41	23	97	40
49	Opłaty za korzystanie z urządzeń i zakładów dobra publicznego	2 371	2 133	1 663	568	249	440	301	105
50	Dopłaty	1 530	1 480	1 137	713	87	173	133	31
51	Udział w podatkach państwowych	4 411	4 051	1 550	555	268	316	326	85
52	Dodatki do podatków państwowych	38 992	37 125	14 682	4 734	2 622	3 144	2 724	1 458
53	Podatki samoistne	40 395	38 355	19 213	5 742	3 266	4 147	3 661	2 397
54	Różne	575	546	202	13	17	102	5	65
55	1934/35	13 091	×	4 623	1 640	241	1 645	901	196
56	Dochody nadzwyczajne 1935/36	×	15 265	5 905	2 166	960	2 194	195	390
57	Ze sprzedaży i likwidacji majątku i przedsiębiorstw	251	297	55	11	13	30	1	0
58	Subwencje i dotacje	3 039	6 078	1 628	185	845	515	43	40
59	Zwroty	1 484	1 072	399	29	14	354	2	—
60	Pożyczki	5 626	5 431	3 078	1 522	84	1 126	23	323
61	Dopłaty	875	810	367	261	—	—	106	—
62	Podatki inwestycyjne	938	772	209	2	—	169	11	27
63	Różne	878	805	169	156	4	0	9	0
64	Nadwyżki budżetowe z ubiegłych okresów obrachunk.	1 028	772	113	26	43	—	—	44

^a Bez pokrycia niedoborów budżetowych z lat ubiegłych. ^b Bez nadwyżek budżetowych z lat ubiegłych.^a Non compris la couverture des déficits des exercices antérieurs. ^b Non compris les excédents budgétaires des exercices antérieurs.

Note. Voir le texte français à la page 1.

Unions communales d'arrondissements

1935/36

Woj. wschodnie — Dép. de l'est					Woj. zachodnie — Dép. de l'est				Woj. południowe — Dép. du sud					Nr. kolejny
Razem En-semble	Wilno	Nowogródek	Polesie	Wołyń	Razem En-semble	Poznań	Pomorze	Śląsk	Razem En-semble	Kraków	Lwów	Stanisławów	Tarnopol	
14 799	2 953	2 855	2 289	6 702	28 892	13 955	7 364	7 573	23 701	6 981	6 846	3 557	6 317	1
13 165	2 412	2 495	1 876	6 382	31 777	12 457	7 251	12 069	22 543	6 038	6 351	3 211	6 943	2
11 564	2 377	2 303	1 914	4 970	23 419	12 390	6 415	4 614	21 798	6 467	6 535	3 260	5 486	3
10 564	2 283	2 158	1 770	4 353	25 448	11 465	6 988	6 995	21 213	5 716	6 009	2 905	6 583	4
2 011	394	442	433	742	4 804	2 292	1 312	1 200	4 020	1 155	1 348	556	961	5
1 322	277	297	273	475	3 162	1 480	839	843	3 092	881	1 053	427	731	6
689	117	145	160	267	1 642	812	473	357	928	274	295	129	230	7
53	11	21	11	10	271	99	56	116	66	21	21	6	18	8
3	—	2	1	0	5	3	—	2	15	—	—	—	15	9
1 319	240	408	224	447	2 604	966	690	948	1 099	371	261	127	340	10
611	135	173	126	177	1 153	350	278	525	605	172	147	88	198	11
708	105	235	98	270	1 451	616	412	423	494	199	114	39	142	12
3 264	754	579	440	1 491	10 085	3 773	2 829	3 483	10 997	2 762	2 694	1 397	4 144	13
9	—	—	—	9	10	6	—	4	9	9	—	—	—	14
177	22	51	24	80	176	98	58	20	121	34	37	22	28	15
36	2	9	2	23	38	9	15	14	38	6	7	5	20	16
1 171	275	195	193	508	1 353	698	255	400	2 591	714	878	434	565	17
434	82	76	147	129	1 831	923	418	490	200	71	63	19	47	18
1 328	362	254	203	509	576	349	176	51	1 227	395	390	195	247	19
183	19	5	2	157	33	5	0	28	22	7	5	6	4	20
219	54	52	32	81	220	119	41	60	259	65	79	49	66	21
63	20	12	17	14	2 838	1 815	964	59	145	21	73	4	47	22
294	48	52	41	153	604	310	174	120	404	85	153	85	81	23
3 235	576	552	375	1 732	5 473	1 565	949	2 959	1 903	514	261	297	831	24
2 601	129	337	106	2 029	6 329	992	263	5 074	1 330	322	342	306	360	25
19	—	11	—	8	10	10	—	—	3	—	—	—	3	26
119	28	13	26	52	165	130	17	18	78	36	11	11	20	27
61	—	0	2	59	136	96	40	—	56	10	—	45	1	28
—	—	—	—	—	154	75	79	—	145	5	—	114	26	29
2 051	88	296	58	1 609	5 591	557	76	4 958	815	201	282	95	237	30
5	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
67	3	4	—	60	2	2	—	—	1	—	—	—	1	32
49	—	5	—	44	115	17	—	98	68	23	14	31	—	33
11	—	—	—	11	60	42	18	—	—	—	—	—	—	34
70	0	7	20	43	2	2	—	—	47	47	0	—	0	35
122	—	—	—	122	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
1	—	1	—	—	33	2	31	—	5	—	—	—	5	37
26	10	—	—	16	61	59	2	—	112	—	35	10	67	38
784	—	174	145	465	1 342	757	323	262	938	266	306	196	170	39
15 010	2 946	2 851	2 404	6 809	29 030	14 052	7 414	7 564	24 397	7 177	7 312	3 543	6 365	40
13 688	2 371	2 612	2 022	6 683	32 617	13 100	7 525	11 992	23 364	6 256	6 627	3 407	7 074	41
13 317	2 607	2 709	2 090	5 911	23 433	12 749	6 513	4 171	23 219	6 590	7 180	3 331	6 118	42
12 308	2 319	2 507	2 007	5 475	25 596	11 919	7 119	6 558	22 405	5 745	6 490	3 176	6 994	43
183	59	77	16	31	1 077	553	213	311	354	148	95	32	79	44
47	34	5	0	8	302	38	262	2	41	5	11	25	—	45
344	195	37	40	72	2 476	29	78	2 369	2 449	65	77	29	2 278	46
1 161	142	264	258	497	4 662	2 473	1 365	824	1 538	599	359	214	366	47
115	85	7	19	4	201	48	70	83	116	31	37	37	11	48
204	132	11	2	59	126	27	15	84	140	18	94	3	25	49
16	2	3	11	—	148	40	6	102	179	81	58	39	1	50
426	78	88	65	195	1 352	565	207	580	723	348	197	101	77	51
4 771	851	983	789	2 148	10 890	6 367	2 826	1 697	6 782	1 779	2 389	949	1 665	52
5 034	737	1 032	804	2 461	4 157	1 682	2 033	442	9 951	2 646	3 130	1 694	2 481	53
7	4	0	3	0	205	97	44	64	132	25	43	53	11	54
1 693	339	142	314	898	5 597	1 303	901	3 393	1 178	587	132	212	247	55
1 380	52	105	15	1 208	7 021	1 181	406	5 454	959	511	137	231	80	56
5	—	4	—	1	222	85	105	32	15	—	—	15	0	57
275	52	4	15	204	4 143	0	76	4 067	32	—	0	32	—	58
63	—	20	—	43	557	—	28	529	53	—	50	—	3	59
496	0	68	—	428	1 431	879	197	355	426	205	—	184	37	60
394	—	9	—	385	41	41	—	—	8	8	—	—	—	61
31	—	—	—	31	451	—	—	451	81	48	33	—	—	62
116	—	—	—	116	176	176	—	—	344	250	54	—	40	63
263	41	58	—	164	290	114	69	107	106	21	30	16	39	64

II. WPŁYWY Z DANIN SAMORZĄDOWYCH —

Tabl. 6. Gminy wiejskie —

Tysiące złotych — *Milliers de zlotys*

Nr. ko- lejny	Rodzaje danin samorządowych	Ogółem — Total		Woj. centralne — Dép. du centre						
		1934/35	1935/36	Razem Ensemble	War- szawa	Łódź	Kielce	Lublin	Białystok	
1		1934/35	82 609	×	39 045	9 612	5 917	9 288	8 723	5 505
2	Daniny samorządowe ogółem	1935/36	×	82 975	37 801	9 203	5 807	8 572	8 569	5 650
3	Oplaty administracyjne		3 035	3 732	1 280	331	200	335	308	106
4	Dopłaty		796	538	91	25	35	6	25	—
5	Udział w podatkach państwowych		3 080	2 320	84	53	—	17	14	—
6	„ w podatku dochodowym		3 053	2 299	64	36	—	14	14	—
7	„ w podatku od lokali		27	21	20	17	—	3	—	—
8	Dodatki do podatków państwowych		26 648	27 717	10 537	3 237	1 830	2 441	2 100	929
9	do podatku gruntowego		15 176	17 002	7 029	2 073	1 285	1 465	1 523	683
10	„ podatku od nieruchomości		293	366	213	130	—	69	11	3
11	„ podatku od placów niezabudowanych		71	65	—	—	—	—	—	—
12	„ podatku przemysłowego		4 953	4 483	1 598	504	183	544	273	94
13	„ opłat od pat. na wyrób i sprzed. trunków		469	430	107	30	15	30	23	9
14	„ podatku od spożycia, zużycia, produkcji		2 578	2 348	814	216	132	187	176	103
15	„ opłat alienacyjnych		1 852	1 658	768	284	215	142	90	37
16	„ opłat procentowych od akt notarialnych		30	13	8	0	—	4	4	0
17	„ podatku od energii elektrycznej		—	—	—	—	—	—	—	—
18	„ podatku dochodowego		1 226	1 352	—	—	—	—	—	—
19	Podatki samoistne		47 506	47 133	25 609	5 519	3 710	5 643	6 122	4 615
20	od gruntów państwowych		542	516	377	68	47	120	41	101
21	od zbytku mieszkaniowego		33	40	18	2	—	13	3	—
22	hotelowy		57	76	22	16	—	5	0	1
23	od zabaw, rozrywek i widowisk		149	184	11	5	1	3	1	1
24	od szyldów, reklam, napisów		286	330	142	43	15	50	20	14
25	od psów		62	65	13	8	—	5	0	0
26	od zaprotestowanych weksli		79	60	21	5	4	5	5	2
27	podatek wojskowy zasadniczy		1 295	1 159	228	61	46	46	38	37
28	od ładunków kolejowych		—	0	0	0	—	—	0	—
29	opłaty drogowe		23	—	—	—	—	—	—	—
30	podatek wyrównawczy na pokrycie deficytu		40 643	40 161	23 978	5 135	3 532	5 132	5 794	4 385
31	inne podatki		4 337	4 542	799	176	65	264	220	74
32	Podatki inwestycyjne		1 544	1 535	200	38	32	130	—	—
33	podatek inwestycyjny		28	110	70	38	32	0	—	—
34	podatek od kopalń		1 516	1 425	130	—	—	130	—	—

Tabl. 7. Miasta niewydzielone —

1		1934/35	37 822	×	11 885	4 147	2 503	1 855	1 966	1 414
2	Daniny samorządowe ogółem	1935/36	×	35 293	11 155	3 832	2 384	1 739	1 917	1 283
3	Oplaty administracyjne		1 538	1 618	698	223	167	96	132	80
4	Dopłaty		465	373	74	19	19	8	17	11
5	Udział w podatkach państwowych		8 676	8 354	2 590	896	538	418	419	319
6	„ w podatku dochodowym		4 700	4 008	1 082	321	263	198	176	124
7	„ w podatku od lokali		3 976	4 346	1 508	575	275	220	243	195
8	Dotatki do podatków państwowych		23 018	21 375	6 731	2 304	1 487	1 011	1 169	760
9	do podatku gruntowego		941	911	299	101	53	46	54	45
10	„ podatku od nieruchomości		2 397	2 415	930	403	181	139	154	103
11	„ podatku od placów niezabudowanych		200	291	93	43	22	8	14	6
12	„ podatku przemysłowego		9 597	8 562	3 205	1 054	766	468	584	333
13	„ opłat od pat. na wyrób i sprzed. trunków		625	468	193	65	39	35	30	24
14	„ podatku od spożycia, zużycia, produkcji		4 170	4 006	1 630	503	331	276	296	224
15	„ opłat alienacyjnych		1 089	890	276	116	83	32	22	23
16	„ opłat procentowych od akt notarialnych		54	66	55	19	12	7	15	2
17	„ podatku od energii elektrycznej		9	12	0	0	—	0	—	—
18	„ podatku dochodowego		3 936	3 754	—	—	—	—	—	—
19	Podatki samoistne		3 804	3 247	962	366	173	139	171	113
20	od gruntów państwowych		27	20	7	2	0	1	3	1
21	od zbytku mieszkaniowego		73	109	15	8	2	3	2	0
22	hotelowy		279	216	104	74	1	15	3	11
23	od zabaw, rozrywek i widowisk		432	412	118	50	33	8	17	10
24	od szyldów, reklam, napisów		391	434	245	91	36	37	49	32
25	od psów		227	231	52	24	12	7	4	5
26	od zaprotestowanych weksli		481	290	105	38	23	17	16	11
27	podatek wojskowy zasadniczy		471	492	196	52	33	37	42	32
28	od ładunków kolejowych		120	3	2	—	—	—	2	0
29	opłaty drogowe		12	8	8	—	—	—	—	8
30	podatek wyrównawczy na pokrycie deficytu		16	—	—	—	—	—	—	—
31	inne podatki		1 275	1 032	110	27	33	14	33	3
32	Podatki inwestycyjne		321	326	100	24	—	67	9	—
33	podatek inwestycyjny		38	106	50	24	—	17	9	—
34	podatek od kopalń		283	220	50	—	—	50	—	—

Uwaga. Pełne brzmienie poszczególnych pozycji boczku ob. tabl. 10, str. 14.
Note, Voir le texte français tabl. 10, page 14.

RECETTES DES CONTRIBUTIONS COMMUNALES

Communes rurales

1935/36

Woj. wschodnie — Dép. de l'est					Woj. zachodnie — Dép. de l'ouest				Woj. południowe — Dép. du sud					Nr. ko- lejny
Razem Ensemble	Wilno	Nowo- gródek	Polesie	Wolyń	Razem Ensemble	Poznań	Po- morze	Śląsk	Razem Ensemble	Kraków	Lwów	Stani- sławów	Tarno- pol	
17 686	3 380	3 468	4 406	6 432	15 851	2 562	1 814	11 475	10 027	3 123	2 942	1 742	2 220	1
17 012	3 426	3 485	3 969	6 152	17 788	4 701	2 146	10 941	10 374	3 128	3 232	1 914	2 100	2
538	72	99	112	255	655	312	206	137	1 259	478	328	242	211	3
97	4	1	0	92	340	5	—	333	10	4	2	3	1	4
0	—	—	0	—	2 222	0	—	2 222	14	6	5	3	—	5
0	—	—	0	—	2 222	—	—	2 222	13	6	4	3	—	6
—	—	—	—	—	0	0	—	—	1	0	1	—	—	7
3 157	530	614	542	1 471	8 266	3 220	1 347	3 699	5 757	1 652	1 837	829	1 439	8
2 309	371	453	396	1 089	3 950	2 608	1 016	326	3 714	822	1 226	521	1 145	9
12	1	0	1	10	24	6	18	—	117	84	17	12	4	10
—	—	—	—	—	65	3	—	62	—	—	—	—	—	11
365	65	71	57	172	1 743	222	139	1 382	777	416	205	93	63	12
39	8	9	6	16	149	32	16	101	135	64	36	16	19	13
355	74	76	71	134	577	132	76	369	602	172	203	111	116	14
75	11	5	11	48	403	214	82	107	412	94	150	76	92	15
2	—	—	0	2	3	3	0	—	—	—	—	—	—	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
—	—	—	—	—	1 352	0	—	1 352	—	—	—	—	—	18
13 220	2 820	2 771	3 315	4 314	5 039	1 164	593	3 282	3 265	936	1 047	833	449	19
132	18	26	32	56	7	6	0	1	0	0	—	—	—	20
0	—	0	—	—	22	3	—	19	—	—	—	—	—	21
0	0	0	0	—	23	1	—	22	31	14	6	11	—	22
1	0	0	0	1	127	31	16	80	45	16	10	10	9	23
97	20	25	12	40	36	10	18	8	55	30	14	6	5	24
—	—	—	—	—	46	—	—	46	6	2	2	2	0	25
16	5	3	3	5	6	3	3	—	17	6	6	3	2	26
246	26	18	35	167	254	71	29	154	431	61	68	153	149	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	0	—	—	0	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29
12 712	2 748	2 689	3 233	4 042	994	583	411	—	2 477	707	888	600	282	30
16	3	10	0	3	3 524	456	116	2 952	203	100	53	48	2	31
0	—	—	0	—	1 266	—	—	1 266	69	52	13	4	—	32
0	—	—	0	—	40	—	—	40	—	—	—	—	—	33
—	—	—	—	—	1 226	—	—	1 226	69	52	13	4	—	34

Villes faisant partie des arrondissements

3 099	428	947	444	1 280	13 897	7 195	2 982	3 720	8 941	3 350	2 801	1 189	1 601	1
2 800	393	814	395	1 198	13 057	6 325	3 111	3 621	8 281	3 184	2 521	1 094	1 482	2
209	21	63	30	95	253	120	66	67	458	203	104	81	70	3
26	1	13	4	8	217	43	18	156	56	28	11	12	5	4
701	107	198	96	300	2 944	1 682	789	473	2 119	785	707	229	398	5
294	44	91	35	124	1 660	830	357	473	972	375	367	95	135	6
407	63	107	61	176	1 284	852	432	—	1 147	410	340	134	263	7
1 560	238	413	222	687	8 177	4 217	2 073	1 887	4 907	1 800	1 526	686	895	8
26	0	8	4	14	188	120	51	17	398	82	114	68	134	9
203	32	45	31	95	499	332	167	—	733	272	227	96	138	10
22	2	7	5	8	115	5	3	107	61	13	21	24	3	11
788	121	222	105	340	2 438	1 222	588	628	2 131	918	687	261	265	12
54	9	16	5	24	96	43	32	21	125	57	33	12	23	13
432	71	107	67	187	796	454	228	114	1 148	337	353	186	272	14
26	3	7	4	12	278	164	61	53	310	120	91	39	60	15
9	0	1	1	7	1	1	0	—	1	1	—	0	—	16
0	—	—	0	—	12	12	—	—	0	0	0	—	—	17
—	—	—	—	—	3 754	1 864	943	947	—	—	—	—	—	18
299	26	127	43	103	1 268	235	165	868	718	368	175	80	97	19
2	0	0	2	0	10	—	—	10	1	1	—	—	0	20
—	—	—	0	—	64	11	41	12	30	9	21	—	—	21
13	1	7	1	4	11	4	1	6	88	76	8	1	3	22
35	1	16	3	15	135	54	25	56	124	73	28	8	15	23
99	13	29	18	39	9	1	5	3	81	42	17	7	15	24
9	2	3	1	3	124	53	41	30	46	19	14	7	6	25
34	4	13	5	12	71	47	24	—	80	32	25	7	16	26
60	4	15	12	29	102	49	15	38	134	24	31	40	39	27
1	—	—	—	1	—	—	—	—	0	0	—	—	—	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
46	1	44	1	0	742	16	13	713	134	92	29	10	3	31
5	—	—	—	5	198	28	—	170	25	—	—	6	17	32
5	—	—	—	5	28	28	—	—	23	—	—	6	17	33
—	—	—	—	—	170	—	—	170	—	—	—	—	—	34

Tabl. 8. Miasta wydzielone

Nr. ko- lejny	Rodzaje danin samorządowych	Tysiące złotych — <i>Milliers de zlotys</i>				
		Ogółem — <i>Total</i>	Var- szawa	Razem Var- szawa i Łódź	Łódź	Kielce

Woj. centralne — <i>Dép. du centre</i>						
1934/35	1935/36	1934/35	1935/36	1934/35	1935/36	1934/35

1	Daniny samorządowe ogółem	134 630	130 651	39 982	37 151	1 837
2	Opłaty administracyjne	4 141	4 611	1 516	1 345	671
3	Dopłaty	1 794	1 572	462	35	20
4	Udział w podatkach państwowych	37 130	34 652	14 300	7 650	3 421
5	„ w podatku dochodowym	24 675	21 009	10 000	3 988	1 16
6	„ w podatku od lokali	12 455	13 648	4 300	3 662	1 85
7	„ do podatku gruntowego	72 680	75 594	22 400	935	13 779
8	„ do podatku państwowych	17 175	12 991	4 515	2 824	1 04
9	„ do podatku gruntowego	311	180	54	9	21
10	„ podatku od nieruchomości	22 610	27 955	11 000	8 613	5 625
11	„ podatku od placów niezabudowanych	805	738	100	440	10
12	„ podatku przemysłowego	28 998	27 788	8 600	9 892	445
13	„ opłat od pat. na wyrób i sprzed. trunków	1 496	1 153	350	303	14
14	„ podatku od spożycia, zużycia, produkcji	6 349	5 655	1 350	1 986	121
15	„ opłat alienacyjnych	3 335	2 822	840	717	30
16	„ opłat procentowych od akt notarialnych	342	266	150	88	8
17	„ podatku od energii elektrycznej	307	694	375	307	11
18	„ podatku dochodowego	8 132	8 343	3 75	307	11
19	Podatki samolne	17 175	12 991	4 515	2 824	1 04
20	„ do podatku państwowych	1	3	0	0	0
21	„ od zbytku mieszkaniowego	478	485	150	284	7
22	„ hotelowy	510	517	110	64	18
23	„ od zabaw, rozrywek i widowisk	6 047	5 914	2 950	1 086	45
24	„ od szylidów, reklam, napisów	926	1 264	400	468	20
25	„ od psów	908	761	100	130	7
26	„ od zaproszeń i weksli	1 379	935	300	277	14
27	„ podatek wojskowy zasadniczy	546	626	150	217	6
28	„ od ładunków kolejowych	4 452	113	100	8	—
29	„ opłaty drogowe	27	33	—	33	—
30	„ podatek wyrównawczy na pokrycie deficytu	1 901	2 340	365	211	148
31	inne podatki	1 710	1 211	—	190	16
32	Podatki inwestycyjne	989	630	—	509	159
33	„ podatek inwestycyjny	721	581	—	159	—
34	„ podatek od kopali	—	—	—	—	—

Tabl. 9. Powiatowe związki samorządowe

1	Daniny samorządowe ogółem	88 042	85 471	39 579	12 552	6 533
2	Opłaty administracyjne	901	879	37 605	12 255	6 284
3	Dopłaty	2 405	2 290	1 504	974	87
4	Udział w podatkach państwowych	4 411	4 051	1 550	555	268
5	„ w podatku dochodowym	4 408	4 051	1 550	555	268
6	„ w podatku od lokali	3	3	—	—	—
7	„ do podatku państwowych	38 992	37 125	14 682	4 734	2 622
8	„ do podatku gruntowego	22 047	21 339	9 608	3 182	1 767
9	„ do podatku gruntowego	440	573	266	102	31
10	„ podatku od nieruchomości	5 113	4 851	2 253	727	352
11	„ podatku od placów niezabudowanych	437	306	95	27	13
12	„ podatku przemysłowego	3 948	3 948	1 486	324	238
13	„ opłat od pat. na wyrób i sprzed. trunków	2 819	2 325	970	372	221
14	„ opłat alienacyjnych	31	11	4	—	—
15	„ opłat procentowych od akt notarialnych	0	0	—	—	—
16	„ podatku od energii elektrycznej	4 070	3 771	1 921	5 742	3 266
17	„ podatku dochodowego	755	814	557	126	50
18	„ od gruntów państwowych	40 395	38 355	19 213	5 742	3 266
19	„ od szylidów, reklam, napisów	9	4	—	—	—
20	„ od psów	403	438	22	19	0
21	„ od zaproszeń i weksli	0	0	—	—	—
22	„ podatek wojskowy zasadniczy	38 706	36 620	18 541	5 596	3 216
23	„ od ładunków kolejowych	514	469	93	1	0
24	„ podatek inwestycyjny	938	771	209	2	—
25	„ podatek od kopali	705	76	46	—	—
26	„ podatek od kopali	695	—	163	—	—

Uwaga. Pełne brzmienie poszczególnych pozycji bocznku ob. tabl. 10, str. 14.
Note. Voir le texte français tabl. 10, page 14.

Villes indépendantes des arrondissements

1935/36

Woj. wschodnie — Dép. de l'est					Woj. zachodnie — Dép. de l'ouest				Woj. południowe — Dép. de sud					Nr. kolejny
Razem Ensemble	Wilno	Nowogródek	Polesie	Wołyń	Razem Ensemble	Poznań	Pomorze	Śląsk	Razem Ensemble	Kraków	Lwów	Stanisławów	Tarnopol	
5 272	3 256	—	751	1 265	28 556	12 914	5 907	9 735	23 669	8 952	12 289	1 978	450	1
4 779	2 889	—	676	1 214	27 714	11 317	5 850	10 547	19 693	7 455	10 327	1 578	353	2
216	96	—	43	77	679	298	172	209	855	332	417	82	24	3
45	18	—	23	4	1 008	1	926	81	57	2	15	40	—	4
1 323	790	—	177	356	6 160	3 175	922	2 063	5 219	1 866	2 783	488	82	5
533	290	—	65	178	4 204	1 525	616	2 063	2 284	815	1 273	166	30	6
790	500	—	112	178	1 956	1 650	306	—	2 935	1 051	1 510	322	52	7
2 624	1 643	—	367	614	16 098	6 830	3 534	5 734	11 707	4 591	6 068	847	201	8
6	—	—	0	6	39	29	5	5	81	29	28	9	15	9
1 058	850	—	82	126	1 028	802	226	—	6 256	2 454	3 400	338	64	10
28	12	—	5	11	118	17	16	85	52	6	36	9	1	11
990	510	—	170	310	4 959	1 631	1 182	2 146	3 347	1 373	1 646	270	58	12
55	25	—	10	20	180	65	39	76	265	136	105	19	5	13
394	200	—	80	114	882	488	164	230	1 043	338	523	142	40	14
65	36	—	16	13	549	308	109	132	651	255	318	60	18	15
28	10	—	4	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	—	12	—	—	17
—	—	—	—	—	8 343	3 490	1 793	3 060	—	—	—	—	—	18
480	283	—	66	131	3 472	1 013	266	2 193	1 700	661	889	121	26	19
—	—	—	—	—	3	—	—	3	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	15	12	—	3	36	—	36	—	—	21
28	16	—	4	8	181	109	35	37	198	95	96	4	3	22
53	—	—	18	35	968	570	141	257	857	319	478	52	8	23
260	204	—	20	36	38	—	21	17	98	51	13	27	7	24
23	13	—	3	7	284	187	31	66	224	87	122	13	2	25
68	40	—	4	24	113	84	29	—	177	58	101	14	4	26
44	10	—	13	21	112	50	9	53	103	53	42	6	2	27
4	—	—	4	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
0	0	—	—	—	1 758	1	0	1 757	6	1	0	5	—	31
91	59	—	0	32	297	—	30	267	155	—	155	—	—	32
91	59	—	0	32	30	—	30	—	—	—	—	—	—	33
—	—	—	—	—	267	—	—	267	155	—	155	—	—	34

Unions communales d'arrondissements

10 680	1 743	2 161	1 615	5 161	18 075	9 918	5 004	3 153	19 708	5 834	6 255	2 968	4 651	1
10 786	1 753	2 122	1 688	5 223	17 240	8 743	5 142	3 355	17 840	4 941	5 844	2 820	4 235	2
115	85	7	19	4	201	48	70	83	116	31	37	37	11	3
410	2	12	11	385	189	81	6	102	187	89	58	39	1	4
426	78	88	65	195	1 352	565	207	580	723	348	197	101	77	5
426	78	88	65	195	1 352	565	207	580	723	348	197	101	77	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
4 771	851	983	789	2 148	10 890	6 367	2 826	1 697	6 782	1 779	2 389	949	1 665	8
3 180	531	687	530	1 432	4 573	3 000	1 298	275	3 978	807	1 386	564	1 221	9
32	2	4	1	25	15	10	5	—	260	117	105	27	11	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
589	108	113	83	285	1 316	278	196	842	693	337	197	70	89	12
36	10	9	4	13	72	34	20	18	103	42	33	13	15	13
795	172	154	155	314	551	208	116	227	1 116	302	395	194	225	14
138	28	15	16	79	592	385	149	58	625	168	272	81	104	15
1	—	1	—	—	—	—	—	—	6	6	—	—	—	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	17
—	—	—	—	—	3 771	2 452	1 042	277	—	—	—	—	—	18
5 034	737	1 032	804	2 461	4 157	1 682	2 033	442	9 951	2 646	3 130	1 694	2 481	19
188	30	48	33	77	69	3	—	66	—	—	—	—	—	20
0	—	0	0	—	10	—	—	10	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
11	—	0	4	7	372	160	192	20	33	2	10	18	3	25
—	—	—	—	—	0	0	0	—	—	—	—	—	—	26
—	—	—	—	—	4	4	0	—	—	—	—	—	—	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
4 825	702	980	767	2 376	3 338	1 501	1 837	—	9 916	2 644	3 120	1 674	2 478	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
10	5	4	—	1	364	14	4	346	2	0	—	2	0	31
30	—	—	—	30	451	—	—	451	81	48	33	—	—	32
30	—	—	—	30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
—	—	—	—	—	451	—	—	451	81	48	33	—	—	34

Tabl. 10. Zestawienie ogólne — *Relevé général*Tysiące złotych — *Milliers de zlotys*

1935/36

Rodzaje danin samorządowych	Ogółem—Total		Gminy wiejskie	Miasta niewy- dzielone	Miasta wydzie- lone	Powiatowe związki samorzą- dowe	Wojewódzkie związki samorzą- dowe	Nature des contributions communales
			Communes rurales	Villes faisant partie des arrondis- sements	Villes indépen- dantes des arrondis- sements	Unions commu- nales d'arron- disse- ments	Unions commu- nales départe- mentales	
	1934/35	1935/36						
1934/35	347 929	×	82 609	37 822	134 630	88 042	4 826	1934/35
Daniny samorządo- we ogółem	×	337 074	82 975	35 293	130 631	85 471	4 704	1935/36
Oplaty administracyjne	9 615	10 840	3 732	1 618	4 611	879	—	Taxes administratives
Dopłaty	5 460	4 773	538	373	1 572	2 290	—	Taxes supplémentaires
Udział w podatkach państwo- wych	53 297	49 377	2 320	8 354	34 652	4 051	—	Part aux impôts publics
„ w podatku dochodo- wym	36 836	31 367	2 299	4 008	21 009	4 051	—	à l'impôt sur le revenu
„ w podatku od lokali na rzecz związku sa- morządowego	16 461	18 010	21	4 346	13 643	—	—	à l'impôt sur les locaux au profit des administra- tions autonomes
Dodatki do podatków pań- stwowych	161 538	161 811	27 717	21 375	75 594	57 125	—	Taxes additionnelles aux im- pôts publics
do podatku gruntowego	38 475	39 432	17 002	911	180	21 339	—	à l'impôt foncier
„ podatku od nierucho- mości	25 740	31 309	366	2 415	27 955	573	—	à l'impôt sur les immeu- bles
„ podatku od placów nie- zabudowanych	1 076	1 094	65	291	738	—	—	à l'impôt sur les terrains non bâtis
„ podatku przemysłowe- go	48 656	45 684	4 483	8 562	27 788	4 851	—	à l'impôt industriel
„ opłat od patentów na wyrób i sprzedaż trun- ków	3 027	2 357	430	468	1 153	306	—	à l'impôt sur les patentes pour la fabrication et la vente de boissons al- cooliques
„ podatku od spożycia, zużycia względnie pro- dukcji	17 132	15 957	2 348	4 006	5 655	3 948	—	à l'impôt sur la consom- mation, resp. sur la production
„ opłat stemplowych od pism dotyczących prze- niesienia własności rze- czy nieruchomości	9 095	7 695	1 658	890	2 822	2 325	—	aux droits de timbre sur les actes etc.
„ opłat procentowych od akt notarialnych	457	356	13	66	266	11	—	aux droits perçus sur les actes notariés
„ podatku od energii elek- trycznej	316	707	—	12	694	1	—	à l'impôt sur l'énergie électrique
„ podatku dochodowego	17 364	17 220	1 352	3 754	8 343	3 771	—	à l'impôt sur le revenu
Podatki samoistne	113 706	106 430	47 133	3 247	12 991	38 355	4 704 ^a	Impôts propres
od gruntów państwowych	1 325	1 353	516	20	3	814	—	sur les terrains publics
od zbytku mieszkaniowego	592	644	40	109	485	10	—	sur les logements de luxe
hotelowy	846	809	76	216	517	—	—	sur les hôtels
od zabaw, rozrywek i wi- dowisk	6 628	6 510	184	412	5 914	—	—	sur les divertissements et spectacles
od szyldów, reklam i na- pisów	1 603	2 028	330	434	1 264	—	—	sur les enseignes, réclames etc.
od psów	1 600	1 495	65	231	761	438	—	sur les chiens
od zaprotestowanych weksli	1 939	1 285	60	290	935	0	—	sur les effets protestés
podatek wojskowy zasad- niczy	2 321	2 281	1 159	492	626	4	—	impôt militaire de base sur les chargements des chemins de fer
od ładunków kolejowych	4 572	116	0	3	113	—	—	taxes de voirie
opłaty drogowe	38 768	36 661	—	8	33	36 620	—	impôt de compensation p. couvrir le déficit
podatek wyrównawczy na pokrycie deficytu	40 659	40 161	40 161	—	—	—	—	autres impôts
inne podatki	12 853	13 087	4 542	1 032	2 340	469	4 704	
Podatki inwestycyjne	4 513	3 843	1 535	326	1 211	771	—	Impôts d'investissements
podatek inwestycyjny	1 288	922	110	106	630	76	—	impôt pour investissement
podatek od kopalń	3 225	2 921	1 425	220	581	695	—	impôt minier

a Podatek krajowy. a Impôt régional

III. WYDATKI I DOCHODY ZWYCZAJNE ZAKŁADÓW OPIEKUŃCZYCH I SZPITALI ZWIĄZ KÓW SAMORZĄDOWYCH, WYODRĘBNIONYCH Z BUDŻETU ADMINISTRACYJNEGO^aDÉPENSES ET RECETTES DES ÉTABLISSEMENTS D'ASSISTANCE ET DES HÔPITAUX DES ADMINISTRATIONS AUTONOMES, ÉLIMINÉS DU BUDGET ADMINISTRATIF^aTabl. II. Zestawienie ogólne — *Relevé général*Tysiące złotych — *Milliers de z'otys*

1935/36

Wyszczególnienie	Ogółem — <i>Total</i>			Zakłady opiekuńcze <i>Etablissements d'assistance</i>			Szpitale — <i>Hôpitaux</i>			Spécification
	Wy- datki <i>Dé- penses</i>	Do- chody <i>Recettes</i>	Saldo <i>Solde</i>	Wy- datki <i>Dé- penses</i>	Do- chody <i>Recettes</i>	Saldo <i>Solde</i>	Wy- datki <i>Dé- penses</i>	Do- chody <i>Recettes</i>	Saldo <i>Solde</i>	
Ogółem . . . 1934/35 . . . 1935/36	51 831 48 862	42 149 38 438	— 9 682 — 10 424	12 432 11 959	4 807 3 494	— 7 625 — 8 465	39 399 36 903	37 342 34 944	— 2 057 — 1 959	1934/35 1935/36 Total
Gminy wiejskie ^b . . .	78	66	— 12	19	7	— 12	59	59	—	Communes rurales ^b
Miasta niewydzielone . . .	757	543	— 214	364	194	— 170	393	349	— 44	Villes faisant partie des arrondissements
Miasta wydzielone . . .	28 790	22 240	— 6 550	7 033	1 175	— 5 858	21 757	21 065	— 692	Villes indépendantes des arrondissements
Powiatowe związki sa- morządowe . . .	9 148	8 345	— 803	1 023	837	— 186	8 125	7 508	— 617	Unions communales d'arrondissements
Wojewódzkie związki sa- morządowe . . .	10 089	7 244	— 2 845	3 520	1 231	— 2 239	6 569	5 963	— 606	Unions communales dé- partementales

^a Wydatki i dochody nadzwyczajne, zgodnie z okólnikiem Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 15 listopada 1933 r. Nr. 110 nie są wyodrębniane z budżetu administracyjnego. ^b Tylko woj. kieleckie. W pozostałych województwach ankietę nie wykazuje w gminach wiejskich zakładów opiekuńczych i szpitali.

Uwaga. Do wydatków nie wliczono przelewów nadwyżek na rzecz budżetu administracyjnego, do dochodów zaś — pokrycia niedoborów z budżetu administracyjnego.

^a Conformément à la circulaire du Ministre de l'Intérieur, datée du 15 novembre 1933. N-0 110, les dépenses et les recettes extraordinaires ne sont pas éliminées du budget. ^b Seulement le département de Kielce. Dans les autres départements, l'enquête n'a pas démontré des établissements d'assistance et des hôpitaux dans les communes rurales.

Note. Parmi les dépenses ne sont pas considérés les transferts d'excédents au budget administratif et parmi les recettes les somme, puisées au budget administratif pour couvrir les déficits.

Tabl. 12. Miasta niewydzielone
*Villes faisant partie des arrondissements*Tysiące złotych — *Milliers de z'otys*

1935/36

Województwa <i>Départements</i>	Ogółem			Zakłady opiekuńcze			Szpitale		
	Wy- datki	Do- cho- dy	Saldo	Wy- datki	Do- cho- dy	Saldo	Wy- datki	Do- cho- dy	Saldo
1934/35	648	429	340 162 — 178	308	267	— 41	29 833	23 847	6 616 1 433 — 5 183
Ogółem— <i>Total</i> 1935/36	757	543	364 194 — 170	393	349	— 44	28 790	22 240	7 033 1 175 — 5 858
Woj. centralne . . .	99	43	69 25 — 44	30	18	— 12	20 950	17 179	4 227 789 — 3 438
M. st. Warszawa . . .	—	—	—	—	—	—	15 262	12 892	2 364 131 — 2 233
Warszawa . . .	21	15	21 15 — 6	—	—	—	43	1	43 1 — 42
Łódź . . .	62	22	32 4 — 28	30	18	— 12	2 832	1 924	991 129 — 862
Kielce . . .	3	3	3 3 —	—	—	—	1 461	1 322	571 434 — 137
Lublin . . .	13	3	13 3 — 10	—	—	—	476	471	82 81 — 1
Białystok . . .	—	—	—	—	—	—	876	569	176 13 — 163
Woj. wschodnie . . .	65	58	20 15 — 7	45	45	—	1 576	1 284	60 54 — 26
Wilno . . .	2	0	2 0 — 2	—	—	—	1 119	1 060	— — —
Nowogródek . . .	63	58	18 13 — 5	45	45	—	—	—	— — —
Polesie . . .	—	—	—	—	—	—	158	154	— — 4
Wołyń . . .	—	—	—	—	—	—	99	70	60 34 — 26
Woj. zachodnie . . .	450	354	152 68 — 64	318	286	— 32	4 270	3 394	878 250 — 628
Poznań . . .	285	212	110 61 — 49	175	151	— 24	2 367	1 684	649 92 — 557
Pomorze . . .	43	26	22 7 — 15	21	19	— 2	860	757	229 158 — 71
Śląsk . . .	122	116	— — —	122	116	— 6	1 043	953	— — —
Woj. południowe . . .	143	88	143 88 — 55	—	—	—	2 194	583	1 868 102 — 1 766
Kraków . . .	86	32	86 32 — 54	—	—	—	402	322	76 41 — 35
Lwów . . .	57	56	57 56 — 1	—	—	—	1 762	58	1 762 58 — 1 704
Stanisławów . . .	—	—	—	—	—	—	12	2	12 2 — 10
Tarnopol . . .	—	—	—	—	—	—	18	1	18 1 — 17

Tabl. 13. Miasta wydzielone

Villes indépendantes des arrondissements

1935/36

Ogółem	Zakłady opiekuńcze			Szpitale		
	Wy- datki	Do- cho- dy	Saldo	Wy- datki	Do- cho- dy	Saldo
1934/35	29 833	23 847	6 616 1 433 — 5 183	23 217	22 414	— 803
Ogółem— <i>Total</i> 1935/36	28 790	22 240	7 033 1 175 — 5 858	21 757	21 065	— 692
Woj. centralne . . .	20 950	17 179	4 227 789 — 3 438	16 723	16 390	— 333
M. st. Warszawa . . .	15 262	12 892	2 364 131 — 2 233	12 898	12 761	— 137
Warszawa . . .	43	1	43 1 — 42	—	—	—
Łódź . . .	2 832	1 924	991 129 — 862	1 841	1 795	— 46
Kielce . . .	1 461	1 322	571 434 — 137	890	888	— 2
Lublin . . .	476	471	82 81 — 1	394	390	— 4
Białystok . . .	876	569	176 13 — 163	700	556	— 144
Woj. wschodnie . . .	1 576	1 284	60 54 — 26	1 316	1 250	— 66
Wilno . . .	1 119	1 060	— — —	1 119	1 060	— 59
Nowogródek . . .	—	—	— — —	—	—	—
Polesie . . .	158	154	— — 4	158	154	— 4
Wołyń . . .	99	70	60 34 — 26	39	36	— 3
Woj. zachodnie . . .	4 270	3 394	878 250 — 628	3 392	3 144	— 248
Poznań . . .	2 367	1 684	649 92 — 557	1 718	1 592	— 126
Pomorze . . .	860	757	229 158 — 71	631	599	— 32
Śląsk . . .	1 043	953	— — —	1 043	953	— 90
Woj. południowe . . .	2 194	583	1 868 102 — 1 766	526	281	— 45
Kraków . . .	402	322	76 41 — 35	326	281	— 45
Lwów . . .	1 762	58	1 762 58 — 1 704	—	—	—
Stanisławów . . .	12	2	12 2 — 10	—	—	—
Tarnopol . . .	18	1	18 1 — 17	—	—	—

Tabl. 14. Powiatowe związki samorządowe — *Unions communales d'arrondissements*Tysiące złotych — *Milliers de zlotys*

1935/36

Województwa	Ogółem		Zakłady opiekuńcze			Szpitale		
	Wydatki	Dochody	Wydatki	Dochody	Saldo	Wydatki	Dochody	Saldo
Ogółem	10 732	9 825	1 664	1 386	— 278	9 068	8 439	— 629
Ogółem	9 148	8 345	1 023	837	— 186	8 125	7 508	— 617
Woj. centralne	5 274	4 838	814	667	— 147	4 460	4 171	— 289
Warszawa	1 853	1 783	299	287	— 12	1 554	1 496	— 58
Łódź	729	548	125	74	— 51	604	474	— 130
Kielce	1 025	975	135	94	— 41	890	881	— 9
Lublin	1 103	1 015	138	103	— 35	965	912	— 53
Białystok	564	517	117	109	— 8	447	408	— 39
Woj. wschodnie	1 733	1 495	127	113	— 14	1 606	1 382	— 224
Wilno	104	79	32	28	— 4	72	51	— 21
Nowogródek	302	278	—	—	—	302	278	— 24
Polesie	291	252	—	—	—	291	252	— 39
Wołyń	1 036	886	95	85	— 10	941	801	— 140
Woj. zachodnie	2 017	1 912	64	48	— 16	1 953	1 864	— 89
Poznań	1 071	1 038	14	14	—	1 057	1 024	— 33
Pomorze	626	599	50	34	— 16	576	565	— 11
Śląsk	320	275	—	—	—	320	275	— 45
Woj. południowe	124	100	18	9	— 9	106	91	— 15
Kraków	—	—	—	—	—	—	—	—
Lwów	18	9	18	9	9	—	—	—
Stanisławów	106	91	—	—	—	106	91	— 15
Tarnopol	—	—	—	—	—	—	—	—

IV. WYDATKI I DOCHODY ZWYCZAJNE PRZEDSIĘBIORSTW SAMORZĄDOWYCH
 DEPENSES ET RECETTES ORDINAIRES DES ENTREPRISES COMMUNALES

Tabl. 15. Zestawienie ogólne — *Relevé général*Tysiące złotych — *Milliers de zlotys*

1935/36

Wyszczególnienie <i>Spécification</i>	Ogółem <i>Total</i>	Rzeźnie <i>Abattoirs</i>	Elektrownie <i>Usines électriques</i>	Gazownie <i>Usines à gaz</i>	Wodociągi i kanalizacja <i>Distribution d'eau et canalisation</i>	Zakłady komunikacyjne <i>Etabl. de transport</i>	Cegielnie i betoniarne <i>Briqueteries et bétonneries</i>	Gospodarstwa rolne i leśne <i>Exploitations agricoles et forestières</i>	Inne <i>Autres</i>
OGÓŁEM — <i>TOTAL</i>									
Wydatki 1934/35 ^a <i>Dépenses</i>	244 999	19 489	53 450	42 796	41 230	49 784	2 475	7 639	28 136
Dochody— <i>Recettes</i>	309 419	28 481	75 954	52 760	53 663	58 000	2 717	9 321	28 523
Saldo — <i>Solde</i>	+ 64 420	+ 8 992	+ 22 504	+ 9 964	+ 12 433	+ 8 216	+ 242	+ 1 682	+ 387
Wydatki 1935/36	242 587	21 645	54 453	38 161	41 704	48 691	2 487	8 360	27 086
Dochody	302 917	28 432	75 403	47 155	55 346	56 593	2 655	9 597	27 736
Saldo	+ 60 330	+ 6 787	+ 20 950	+ 8 994	+ 13 642	+ 7 902	+ 168	+ 1 237	+ 650
Gminy wiejskie — <i>Communes rurales</i>									
Wydatki	927	313	333	—	9	—	13	15	244
Dochody	1 271	482	415	—	9	—	17	16	332
Saldo	+ 344	+ 169	+ 82	—	—	—	+ 4	+ 1	+ 88
Miasta niewydzielone — <i>Villes faisant partie des arrondissements</i>									
Wydatki	33 838	5 942	15 625	5 434	3 322	40	726	751	1 998
Dochody	43 834	8 548	20 260	6 334	4 154	41	833	1 260	2 404
Saldo	+ 9 996	+ 2 606	+ 4 635	+ 900	+ 832	+ 1	+ 107	+ 509	+ 406
Miasta wydzielone — <i>Villes indépendantes des arrondissements</i>									
Wydatki	195 581	15 383	37 090	32 727	36 785	45 053	1 320	6 737	20 486
Dochody	244 425	19 390	53 023	40 821	49 595	52 780	1 338	7 387	20 091
Saldo	+ 48 844	+ 4 007	+ 15 933	+ 8 094	+ 12 810	+ 7 727	+ 18	+ 650	— 395
Powiatowe związki samorządowe — <i>Unions communales d'arrondissements</i>									
Wydatki	10 102	7	1 405	—	1 588	3 598	428	857	2 219
Dochody	10 887	12	1 705	—	1 588	3 772	467	934	2 409
Saldo	+ 785	+ 5	+ 300	—	—	+ 174	+ 39	+ 77	+ 190
Wojewódzkie związki samorządowe — <i>Unions communales départementales</i>									
Wydatki	2 139	—	—	—	—	—	—	—	2 139
Dochody	2 500	—	—	—	—	—	—	—	2 500
Saldo	+ 361	—	—	—	—	—	—	—	+ 361

^a Dane dla roku 1934/35 różnią się od poprzednio ogłoszonych z powodu uwzględnienia wydatków i dochodów gazowni m. st. Warszawy.

Uwaga. Do wydatków nie wliczano przelewów nadwyżek na rzecz budżetu administracyjnego, do dochodów zaś—pokrycia niedoborów z budżetu administracyjnego.

a Les données pour l'exercice 1934/35 diffèrent de celles publiées antérieurement, vu qu'on y tient compte aussi des dépenses et des recettes de l'usine à gaz de la ville de Varsovie.

Note. Parmi les dépenses ne sont pas considérés les transferts d'excédents au budget administratif et parmi les recettes—les sommes puisées au budget administratif pour couvrir le déficit.

Tabl. 16. Gminy wiejskie — *Communes rurales*

Tysiące złotych — *Milliers de zlotys*

1935/36

Województwa	Ogółem	Rzeźnie	Elek- rownie	Gazownie	Wodociągi i kanali- zacja	Zakłady komuni- kacyjne	Cegielnie i beto- niarnie	Gospo- darstwa rolne i leśne	Inne
Ogółem	996	389	311	—	10	1	15	12	258
<i>Total</i>									
Wydutki 1934/35	996	389	311	—	10	1	15	12	258
<i>Dépenses</i>									
Dochody— <i>Recettes</i>	1 522	636	452	—	10	4	20	12	388
Saldo— <i>Solde</i>	+ 526	+ 247	+ 141	—	—	3	+ 5	—	+ 130
Wydutki 1935/36	927	313	333	—	9	—	13	15	244
Dochody	1 271	482	415	—	9	—	17	16	332
Saldo	+ 344	+ 169	+ 82	—	—	—	+ 4	+ 1	+ 88
Woj. centralne	353	100	169	—	—	—	7	15	62
<i>Dép. du centre</i>									
Dochody	563	189	247	—	—	—	9	16	102
Saldo	+ 210	+ 89	+ 78	—	—	—	+ 2	+ 1	+ 40
Warszawa	190	13	169	—	—	—	—	—	8
Dochody	277	20	247	—	—	—	—	—	10
Saldo	+ 87	+ 7	+ 78	—	—	—	—	—	+ 2
Łódź	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dochody	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saldo	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kielce	58	22	—	—	—	—	6	15	15
Dochody	99	50	—	—	—	—	7	16	26
Saldo	+ 41	+ 28	—	—	—	—	+ 1	+ 1	+ 11
Lublin	68	45	—	—	—	—	0	—	23
Dochody	132	85	—	—	—	—	1	—	46
Saldo	+ 64	+ 40	—	—	—	—	+ 1	—	23
Białystok	37	20	—	—	—	—	1	—	16
Dochody	55	34	—	—	—	—	1	—	20
Saldo	+ 18	+ 14	—	—	—	—	—	—	+ 4
Woj. wschodnie	359	187	—	—	—	—	6	—	166
<i>Dép. de l'est</i>									
Dochody	461	248	—	—	—	—	8	—	205
Saldo	+ 102	+ 61	—	—	—	—	+ 2	—	+ 39
Wilno	21	5	—	—	—	—	0	—	16
Dochody	28	9	—	—	—	—	0	—	19
Saldo	+ 7	+ 4	—	—	—	—	0	—	+ 3
Nowogródek	75	45	—	—	—	—	—	—	30
Dochody	95	56	—	—	—	—	—	—	39
Saldo	+ 20	+ 11	—	—	—	—	—	—	+ 9
Polesie	69	35	—	—	—	—	6	—	28
Dochody	78	40	—	—	—	—	8	—	30
Saldo	+ 9	+ 5	—	—	—	—	+ 2	—	+ 2
Wołyń	194	102	—	—	—	—	—	—	92
Dochody	260	143	—	—	—	—	—	—	117
Saldo	+ 66	+ 41	—	—	—	—	—	—	+ 25
Woj. zachodnie	175	—	164	—	9	—	—	—	2
<i>Dép. de l'ouest</i>									
Dochody	183	—	168	—	9	—	—	—	6
Saldo	+ 8	—	+ 4	—	—	—	—	—	+ 4
Poznań	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dochody	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saldo	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pomorze	82	—	80	—	—	—	—	—	2
Dochody	90	—	84	—	—	—	—	—	6
Saldo	+ 8	—	+ 4	—	—	—	—	—	+ 4
Śląsk	93	—	84	—	9	—	—	—	—
Dochody	93	—	84	—	9	—	—	—	—
Saldo	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Woj. południowe	40	26	—	—	—	—	—	—	14
<i>Dép. du sud</i>									
Dochody	64	45	—	—	—	—	—	—	19
Saldo	+ 24	+ 19	—	—	—	—	—	—	+ 5
Kraków	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dochody	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saldo	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lwów	24	12	—	—	—	—	—	—	12
Dochody	29	12	—	—	—	—	—	—	17
Saldo	+ 5	—	—	—	—	—	—	—	+ 5
Stanisławów	7	5	—	—	—	—	—	—	2
Dochody	9	7	—	—	—	—	—	—	—
Saldo	+ 2	+ 2	—	—	—	—	—	—	—
Tarnopol	9	9	—	—	—	—	—	—	—
Dochody	26	26	—	—	—	—	—	—	—
Saldo	+ 17	+ 17	—	—	—	—	—	—	—

Tabl. 17. Miasta niewydzielone — *Villes faisant partie des arrondissements*Tysiące złotych — *Mil iers de z'otys*

1935/36

Województwa	Ogółem	Rzeźnie	Elek- rownie	Gazo- wnie	Wodociagi i kanali- zacja	Zakłady komuni- kacyjne	Cegielnie i beto- niarnie	Gospo- darstwa rolne i leśne	Inne
Ogółem . . . Wydatki 1934/35 <i>Total Dépenses</i>	32 207	5 655	14 942	6 185	2 788	110	503	753	1 271
Dochody— <i>Recettes</i>	42 997	9 119	19 511	7 225	3 442	112	639	1 432	1 517
Saldo— <i>Solde</i>	+ 10 790	+ 3 464	+ 4 569	+ 1 040	+ 654	+ 2	+ 136	+ 679	+ 246
Wydatki 1935/36	33 838	5 942	15 625	5 434	3 322	40	726	751	1 998
Dochody	43 834	8 548	20 260	6 334	4 154	41	833	1 260	2 404
Saldo	+ 9 996	+ 2 606	+ 4 635	+ 900	+ 832	+ 1	+ 107	+ 509	+ 406
Woj. centralne . . . Wydatki . . . <i>Dép. du centre</i> Dochody . . .	7 248 11 110	1 450 2 908	4 585 6 403	2 3	186 257	29 30	149 188	413 745	484 576
Saldo . . .	+ 3 862	+ 1 458	+ 1 818	+	71	+ 1	+ 39	+ 332	+ 142
Warszawa Wydatki . . .	3 108	510	2 166	—	34	6	49	204	189
Dochody . . .	4 644	964	3 107	—	71	6	68	254	174
Saldo . . .	+ 1 536	+ 454	+ 941	—	37	—	+ 19	+ 50	+ 35
Łódź Wydatki . . .	1 347	234	856	2	27	—	62	94	72
Dochody . . .	2 275	674	1 178	3	27	—	74	214	105
Saldo . . .	+ 928	+ 440	+ 322	+	1	—	+ 12	+ 120	+ 33
Kielce Wydatki . . .	842	242	325	—	91	23	16	68	77
Dochody . . .	1 278	456	438	—	125	24	18	96	121
Saldo . . .	+ 436	+ 214	+ 113	—	34	+ 1	+ 2	+ 28	+ 44
Lublin Wydatki . . .	1 265	273	831	—	34	—	14	7	106
Dochody . . .	1 779	465	1 100	—	34	—	17	31	132
Saldo . . .	+ 514	+ 192	+ 269	—	—	—	+ 3	+ 24	+ 26
Białystok Wydatki . . .	686	191	407	—	—	—	8	40	40
Dochody . . .	1 134	349	580	—	—	—	11	150	44
Saldo . . .	+ 448	+ 158	+ 173	—	—	—	+ 3	+ 110	+ 4
Woj. wschodnie . . . Wydatki . . . <i>Dép. de l'est</i> Dochody . . .	2 379 3 244	575 892	1 468 1 930	—	32 51	—	19 23	25 41	260 307
Saldo . . .	+ 865	+ 317	+ 462	—	+ 19	—	+ 4	+ 16	+ 47
Wilno Wydatki . . .	247	47	158	—	—	—	—	—	42
Dochody . . .	413	91	273	—	—	—	—	—	49
Saldo . . .	+ 166	+ 44	+ 115	—	—	—	—	—	+ 7
Nowogródek Wydatki . . .	1 061	214	695	—	19	—	—	25	108
Dochody . . .	1 375	302	883	—	36	—	—	41	113
Saldo . . .	+ 314	+ 88	+ 188	—	+ 17	—	—	+ 16	+ 5
Polesie Wydatki . . .	317	70	230	—	—	—	—	—	17
Dochody . . .	402	119	265	—	—	—	—	—	18
Saldo . . .	+ 85	+ 49	+ 35	—	—	—	—	—	+ 1
Wołyń Wydatki . . .	754	244	385	—	13	—	19	—	93
Dochody . . .	1 054	380	509	—	15	—	23	—	127
Saldo . . .	+ 300	+ 136	+ 124	—	+ 2	—	+ 4	—	+ 34
Woj. zachodnie . . . Wydatki . . . <i>Dép. de l'ouest</i> Dochody . . .	17 012 20 546	2 634 2 849	5 915 7 497	5 037 5 855	2 444 3 147	9 9	162 198	190 322	621 669
Saldo . . .	+ 3 534	+ 215	+ 1 582	+ 818	+ 703	—	+ 36	+ 132	+ 48
Poznań Wydatki . . .	8 250	1 401	2 172	3 154	1 016	9	55	88	355
Dochody . . .	9 352	1 539	2 489	3 581	1 151	9	66	159	358
Saldo . . .	+ 1 102	+ 138	+ 317	+ 427	+ 135	—	+ 11	+ 71	+ 3
Pomorze Wydatki . . .	4 849	643	1 943	1 164	794	—	68	47	190
Dochody . . .	5 921	768	2 357	1 395	1 029	—	92	85	195
Saldo . . .	+ 1 072	+ 125	+ 414	+ 231	+ 235	—	+ 24	+ 38	+ 5
Śląsk Wydatki . . .	3 913	590	1 800	719	634	—	39	55	76
Dochody . . .	5 273	542	2 651	879	967	—	40	78	116
Saldo . . .	+ 1 360	— 48	+ 851	+ 160	+ 333	—	+ 1	+ 23	+ 40
Woj. południowe . . . Wydatki . . . <i>Dép. du sud</i> Dochody . . .	7 199 8 934	1 283 1 899	3 657 4 430	395 476	660 699	2 2	396 424	123 152	683 852
Saldo . . .	+ 1 735	+ 616	+ 773	+ 81	+ 39	—	+ 28	+ 29	+ 169
Kraków Wydatki . . .	3 441	438	1 489	202	582	2	358	29	341
Dochody . . .	4 061	635	1 742	247	608	2	366	32	429
Saldo . . .	+ 620	+ 197	+ 253	+ 45	+ 26	—	+ 8	+ 3	+ 88
Lwów Wydatki . . .	2 309	453	1 454	150	—	—	16	53	183
Dochody . . .	2 710	549	1 705	162	—	—	29	59	206
Saldo . . .	+ 401	+ 96	+ 251	+ 12	—	—	+ 13	+ 6	+ 23
Stanisławów Wydatki . . .	659	180	361	—	63	—	—	—	55
Dochody . . .	852	264	452	—	74	—	—	—	62
Saldo . . .	+ 193	+ 84	+ 91	—	+ 11	—	—	—	+ 7
Tarnopol Wydatki . . .	790	212	353	43	15	—	22	41	104
Dochody . . .	1 311	451	531	67	17	—	29	61	155
Saldo . . .	+ 521	+ 239	+ 178	+ 24	+ 2	—	+ 7	+ 20	+ 51

Tabl. 18. Miasta wydzielone — Villes indépendantes des arrondissements

Tysiące złotych — Milliers de zlotys

1935/36

Województwa		Ogółem	Rzeźnie	Elek- rownie	Gazo- wnie	Wodociągi i kanali- zacja	Zakłady komuni- kacyjne	Cegielnie i beto- niarnie	Gospo- darstwa rolne i leśne	Inne
Ogółem	Wydatki 1934/35^a	199 805	13 416	36 413	36 607	36 860	47 277	1 329	5 762	22 141
<i>Total</i>	<i>Dépenses</i>									
	Dochody— <i>Recettes</i>	252 034	18 694	53 941	45 531	48 639	55 442	1 349	6 692	21 746
	Saldo— <i>Solde</i>	+ 52 229	+ 5 278	+ 17 528	+ 8 924	+ 11 779	+ 8 165	+ 20	+ 930	— 395
	Wydatki 1935/36	195 581	15 585	37 090	32 727	36 785	45 053	1 320	6 737	20 486
	Dochody	244 425	19 390	55 025	40 821	49 595	52 780	1 558	7 587	20 091
	Saldo	+ 48 844	+ 4 007	+ 15 933	+ 8 094	+ 12 810	+ 7 727	+ 18	+ 650	— 395
Woj. centralne	Wydatki	102 969	6 961	5 088	18 680	18 538	36 908	199	5 779	10 816
<i>Dép. du centre</i>	Dochody	131 266	9 398	7 195	23 784	28 595	44 575	203	6 337	11 179
	Saldo	+ 28 297	+ 2 437	+ 2 107	+ 5 104	+ 10 057	+ 7 667	+ 4	+ 558	+ 363
M. st. Warszawa	Wydatki	84 380	5 149	—	15 238	13 690	36 326	—	5 405	8 572
	Dochody	107 681	6 407	—	20 022	22 443	43 993	—	5 844	8 972
	Saldo	+ 23 301	+ 1 258	—	+ 4 784	+ 8 753	+ 7 667	—	+ 439	+ 400
Warszawa	Wydatki	1 287	133	342	—	609	—	—	11	192
	Dochody	1 751	269	584	—	701	—	—	11	186
	Saldo	+ 464	+ 136	+ 242	—	+ 92	—	—	—	6
Łódź	Wydatki	8 792	414	1 584	2 864	1 651	189	40	319	1 731
	Dochody	9 574	755	2 113	3 163	1 187	189	40	433	1 694
	Saldo	+ 782	+ 341	+ 529	+ 299	— 464	—	—	+ 114	— 37
Kielce	Wydatki	4 044	466	925	182	2 156	—	126	35	154
	Dochody	5 624	836	1 182	186	3 094	—	130	39	157
	Saldo	+ 1 580	+ 370	+ 257	+ 4	+ 938	—	+ 4	+ 4	+ 3
Lublin	Wydatki	2 996	395	1 324	396	300	393	33	—	155
	Dochody	4 379	621	1 886	413	878	393	33	—	155
	Saldo	+ 1 383	+ 226	+ 562	+ 17	+ 578	—	—	—	—
Białystok	Wydatki	1 470	404	913	—	132	—	—	9	12
	Dochody	2 257	510	1 430	—	292	—	—	10	15
	Saldo	+ 787	+ 106	+ 517	—	+ 160	—	—	+ 1	+ 3
Woj. wschodnie	Wydatki	5 784	542	3 192	—	1 627	—	112	—	311
<i>Dép. de l'est</i>	Dochody	8 824	1 113	5 203	—	1 992	53	122	—	341
	Saldo	+ 3 040	+ 571	+ 2 011	—	+ 365	+ 53	+ 10	—	+ 30
Wilno	Wydatki	4 006	269	1 935	—	1 558	—	112	—	132
	Dochody	6 286	583	3 504	—	1 880	53	122	—	144
	Saldo	+ 2 280	+ 314	+ 1 569	—	+ 322	+ 53	+ 10	—	+ 12
Nowogródek	Wydatki	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Dochody	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Saldo	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Polesie	Wydatki	837	108	561	—	43	—	—	—	125
	Dochody	1 136	182	751	—	78	—	—	—	125
	Saldo	+ 299	+ 74	+ 190	—	+ 35	—	—	—	—
Wołyń	Wydatki	941	165	696	—	26	—	—	—	54
	Dochody	1 402	348	948	—	34	—	—	—	72
	Saldo	+ 461	+ 183	+ 252	—	+ 8	—	—	—	+ 18
Woj. zachodnie	Wydatki	40 270	3 837	13 177	8 045	8 255	1 775	360	748	4 073
<i>Dép. de l'ouest</i>	Dochody	49 958	4 549	17 948	10 085	10 092	1 825	360	795	4 304
	Saldo	+ 9 688	+ 712	+ 4 771	+ 2 040	+ 1 837	+ 50	—	+ 47	+ 231
Poznań	Wydatki	22 580	1 918	6 951	6 149	4 011	850	—	228	2 473
	Dochody	28 696	2 338	10 037	7 727	4 660	895	—	237	2 802
	Saldo	+ 6 116	+ 420	+ 3 086	+ 1 578	+ 649	+ 45	—	+ 9	+ 329
Pomorze	Wydatki	12 016	592	4 834	1 289	2 348	925	360	429	1 239
	Dochody	14 507	674	6 387	1 431	2 940	930	360	446	1 339
	Saldo	+ 2 491	+ 82	+ 1 553	+ 142	+ 592	+ 5	—	+ 17	+ 100
Śląsk	Wydatki	5 674	1 327	1 392	607	1 896	—	—	91	361
	Dochody	6 755	1 537	1 524	927	2 492	—	—	112	163
	Saldo	+ 1 081	+ 210	+ 132	+ 320	+ 596	—	—	+ 21	+ 198
Woj. południowe	Wydatki	46 558	4 043	15 633	6 002	8 365	6 370	649	210	5 286
<i>Dép. du sud</i>	Dochody	54 377	4 330	22 677	6 952	8 916	6 327	653	255	4 267
	Saldo	+ 7 819	+ 287	+ 7 044	+ 950	+ 551	— 43	+ 4	+ 45	— 1 019
Kraków	Wydatki	20 322	2 158	6 698	2 921	4 959	135	537	26	2 888
	Dochody	24 228	2 099	9 993	3 445	5 390	92	537	26	2 646
	Saldo	+ 3 906	— 59	+ 3 295	+ 524	+ 431	— 43	—	—	— 242
Lwów	Wydatki	23 991	1 531	7 430	2 800	3 406	6 197	112	184	2 331
	Dochody	27 220	1 673	10 691	3 234	3 526	6 197	116	229	1 554
	Saldo	+ 3 229	+ 142	+ 3 261	+ 434	+ 120	—	+ 4	+ 45	— 777
Stanisławów	Wydatki	1 832	294	1 219	281	—	38	—	—	—
	Dochody	2 183	428	1 444	273	—	38	—	—	—
	Saldo	+ 351	+ 134	+ 225	— 8	—	—	—	—	—
Tarnopol	Wydatki	413	60	286	—	—	—	—	—	67
	Dochody	746	130	549	—	—	—	—	—	67
	Saldo	+ 333	+ 70	+ 263	—	—	—	—	—	—

^a Dane dla roku 1934/35 różnią się od poprzednio ogłoszonych z powodu dodania wydatków i dochodów gazowni m. st. Warszawy.
^a Les données pour l'exercice 1934/35 diffèrent de celles publiées antérieurement, vu qu'on y tient compte aussi des dépenses et des recettes de l'usine à gaz de la v. de Varsovie.

Tabl. 19. Powiatowe związki samorządowe — Unions communales d'arrondissements

Tysiące złotych — Milliers de zlotys

1935/36

Województwa	Ogółem	Ręcznie	Elek- trownie	Ga- zownie	Wodociągi i kana- lizacja	Zakłady komuni- kacyjne	Cegielnie i beto- niarnie	Gospodar- stwa rolne i leśne	Inne
Ogółem . . . Wydatki 1934/35	9 386	29	1 784	4	1 572	2 396	628	1 112	1 861
<i>Total</i> . . . Dépenses									
Dochody—Recettes	9 872	32	2 050	4	1 572	2 442	709	1 185	1 878
Saldo—Solde	+ 486	+ 3	+ 266	—	—	+ 46	+ 81	+ 73	+ 17
Wydatki 1935/36	10 102	7	1 405	—	1 588	3 598	428	857	2 219
Dochody . . .	10 887	12	1 705	—	1 588	3 772	467	954	2 409
Saldo . . .	+ 785	+ 5	+ 300	—	—	+ 174	+ 39	+ 77	+ 190
Woj. centralne . . . Wydatki . . .	3 862	7	354	—	—	1 093	282	682	1 444
<i>Dép. du centre</i> . . . Dochody . . .	4 186	12	415	—	—	1 123	302	758	1 576
Saldo . . .	+ 324	+ 5	+ 61	—	—	+ 30	+ 20	+ 76	+ 132
Warszawa Wydatki . . .	1 936	—	319	—	—	1 080	—	152	385
Dochody . . .	2 025	—	344	—	—	1 110	—	176	395
Saldo . . .	+ 89	—	+ 25	—	—	+ 30	—	+ 24	+ 10
Łódź Wydatki . . .	142	—	—	—	—	—	7	115	20
Dochody . . .	154	—	—	—	—	—	8	125	21
Saldo . . .	+ 12	—	—	—	—	—	+ 1	+ 10	+ 1
Kielce Wydatki . . .	1 241	—	—	—	—	13	101	240	887
Dochody . . .	1 398	—	—	—	—	13	117	270	998
Saldo . . .	+ 157	—	—	—	—	—	+ 16	+ 30	+ 111
Lublin Wydatki . . .	363	—	—	—	—	—	174	37	152
Dochody . . .	384	—	—	—	—	—	177	45	162
Saldo . . .	+ 21	—	—	—	—	—	+ 3	+ 8	+ 10
Białystok Wydatki . . .	180	7	35	—	—	—	—	138	—
Dochody . . .	225	12	71	—	—	—	—	142	—
Saldo . . .	+ 45	+ 5	+ 36	—	—	—	—	+ 4	—
Woj. wschodnie . . . Wydatki . . .	320	—	50	—	—	—	110	88	72
<i>Dép. de l'est</i> . . . Dochody . . .	370	—	67	—	—	—	120	92	91
Saldo . . .	+ 50	—	+ 17	—	—	—	+ 10	+ 4	+ 19
Wilno Wydatki . . .	101	—	33	—	—	—	27	—	41
Dochody . . .	134	—	46	—	—	—	33	—	55
Saldo . . .	+ 33	—	+ 13	—	—	—	+ 6	—	+ 14
Nowogródek Wydatki . . .	59	—	—	—	—	—	36	4	19
Dochody . . .	63	—	—	—	—	—	36	5	22
Saldo . . .	+ 4	—	—	—	—	—	—	+ 1	+ 3
Polesie Wydatki . . .	21	—	—	—	—	—	6	3	12
Dochody . . .	25	—	—	—	—	—	6	5	14
Saldo . . .	+ 4	—	—	—	—	—	—	+ 2	+ 2
Wołyń Wydatki . . .	139	—	17	—	—	—	41	81	—
Dochody . . .	148	—	21	—	—	—	45	82	—
Saldo . . .	+ 9	—	+ 4	—	—	—	+ 4	+ 1	—
Woj. zachodnie . . . Wydatki . . .	5 744	—	886	—	1 588	2 505	16	63	686
<i>Dép. de l'ouest</i> . . . Dochody . . .	6 142	—	1 101	—	1 588	2 649	23	63	718
Saldo . . .	+ 398	—	+ 215	—	—	+ 144	+ 7	—	+ 32
Poznań Wydatki . . .	3 100	—	205	—	—	2 422	—	63	410
Dochody . . .	3 248	—	205	—	—	2 558	—	63	422
Saldo . . .	+ 148	—	—	—	—	+ 136	—	—	+ 12
Pomorze Wydatki . . .	1 039	—	681	—	—	83	16	—	259
Dochody . . .	1 290	—	896	—	—	91	23	—	280
Saldo . . .	+ 251	—	+ 215	—	—	+ 8	+ 7	—	+ 21
Śląsk Wydatki . . .	1 605	—	—	—	1 588	—	—	—	17
Dochody . . .	1 604	—	—	—	1 588	—	—	—	16
Saldo . . .	— 1	—	—	—	—	—	—	—	1
Woj. południowe . . . Wydatki . . .	176	—	115	—	—	—	20	24	17
<i>Dép. du sud</i> . . . Dochody . . .	189	—	122	—	—	—	22	21	24
Saldo . . .	+ 13	—	+ 7	—	—	—	+ 2	+ 3	+ 7
Kraków Wydatki . . .	25	—	—	—	—	—	9	16	—
Dochody . . .	25	—	—	—	—	—	9	16	—
Saldo . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lwów Wydatki . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dochody . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saldo . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stanisławów Wydatki . . .	59	—	45	—	—	—	—	—	14
Dochody . . .	87	—	65	—	—	—	—	—	22
Saldo . . .	+ 28	—	+ 20	—	—	—	—	—	+ 8
Tarnopol Wydatki . . .	92	—	70	—	—	—	11	8	3
Dochody . . .	77	—	57	—	—	—	13	5	2
Saldo . . .	— 15	—	— 13	—	—	—	+ 2	— 3	— 1



WYDAWNICTWA GŁÓWNEGO URZĘDU STATYSTYCZNEGO

PUBLICATIONS DE L'OFFICE CENTRAL DE STATISTIQUE

	Złotych
I. MAŁY ROCZNIK STATYSTYCZNY, 1935. Wydanie polskie	1,00
II. STATYSTYKA PRACY (kwartalnik)	
Prenumerata roczna w kraju	10,00
Zeszyt oddzielny	3,00
III. STATYSTYKA CEN (kwartalnik)	
Prenumerata roczna w kraju	6,00
Zeszyt oddzielny	2,00
IV. HANDEL ZAGRANICZNY (miesięcznik)	
Prenumerata roczna w kraju	20,00
Zeszyt oddzielny	2,00
V. WIADOMOŚCI STATYSTYCZNE (trzy razy na miesiąc)	
Prenumerata roczna w kraju	16,00
Zeszyt oddzielny	0,60

VI. STATYSTYKA POLSKI. Wydawnictwo ukazuje się w zeszytach, poświęconych poszczególnym zagadnieniom. Do r. 1932 zeszyty opatrzone były numeracją rzymską. W latach 1932 i 1933 Statystyka Polski ukazywała się w dwóch serjach: A i B, opatrzonej każdą kolejną numeracją arabską. Od r. 1934 dawne serje zostały zamknięte i rozpoczęta została nowa serja C (format znormalizowany A₁) z kolejną numeracją arabską.

NIKTÓRE WYDAWNICTWA DOTYCZĄCE FINANSÓW ZWIĄZKÓW SAMORZĄDU TERYTORJALNEGO

Statystyka samorządowa (zeszyt specjalny Wiadomości Statystycznych z r. 1932) 1,00

W Statystyce Polski ukazały się następujące zeszyty:

Serja B. Zesz. 9. Statystyka samorządowa	2,00
„ 16. Zadłużenie miast i powiatowych związków komunalnych. Stan na 31.III 1931	2,40
„ 24. Preliminarze budżetowe związków samorządowych na rok 1933/34.	1,60
Serja C. Zesz. 5. Statystyka samorządowa 1931/32.	1,20
„ 13. Statystyka samorządowa 1932/33.	1,80
„ 14. Wydatki i dochody gmin wiejskich na podstawie zamknięć rachunkowych 1932/33	1,40
„ 15. Preliminarze budżetowe związków samorządowych na rok 1934/35	0,80
„ 27. Statystyka samorządowa 1933/34	1,80

Pełny spis wydawnictw ogłoszony został w Katalogu Wydawnictw Głównego Urzędu Statystycznego.

Od cen wyżej podanych udziela się 25% rabatu księgarniom, instytucjom państwowym i samorządowym; dolicza się zaś koszt wysyłki, które obciążają nabywcę, z wyjątkiem prenumeraty, do której koszt wysyłki są już włączone.

	Złoty
I. PETIT ANNUAIRE STATISTIQUE, 1935. Edition anglaise	2,00
II. STATISTIQUE DU TRAVAIL (revue trimestrielle)	
Abonnement annuel à l'étranger	14,00
Prix d'un fascicule	3,00
III. STATISTIQUE DES PRIX (bulletin trimestriel)	
Abonnement annuel à l'étranger	10,00
Prix d'un fascicule	2,00
IV. COMMERCE EXTÉRIEUR (bulletin mensuel)	
Abonnement annuel à l'étranger	24,00
Prix d'un fascicule	2,00
V. INFORMATIONS STATISTIQUES (paraissent par décades)	
Abonnement annuel à l'étranger	20,00
Prix d'un fascicule	0,60

VI. STATISTIQUE DE LA POLOGNE. Cette publication paraît par fascicules consacrés aux différents problèmes. Jusqu'à 1932 les volumes étaient pourvus du numérotage en chiffres romains: au cours des années 1932-1933 la Statistique de la Pologne paraissait en deux séries: A et B, ayant chacune un numérotage arabe à part. A partir de 1934, les deux séries terminées, on a commencé la nouvelle série C (de format normalisé A₁), ayant un numérotage arabe.

QUELQUES PUBLICATIONS RELATIVES AUX FINANCES DES ADMINISTRATIONS AUTONOMES TERRITORIALES

Statistiques des administrations autonomes (fascicule spécial des Informations Statistiques de 1932) . . . 1,00

Dans la Statistique de la Pologne ont paru les fasc. suivants:

Série B. Fasc. 9. Statistique des administrations autonomes	2,00
„ 16. Endettement des villes et des unions communales d'arrondissements. Situation au 31.III 1931	2,40
„ 24. Projets des budgets des administrations autonomes pour l'année 1933/34	1,60
Série C. Fasc. 5. Statistique des administrations autonomes territoriales 1931/32	1,20
„ 13. Statistique des administrations autonomes territoriales 1932/33	1,80
„ 14. Dépenses et recettes des communes rurales sur la base des comptes clos 1932/33	1,40
„ 15. Projets des budgets des administrations autonomes pour l'année 1934/35	0,80
„ 27. Statistique des administrations autonomes territoriales 1933/34	1,80

La liste complète des publications de l'Office Centrale de Statistique a été publiée dans le Catalogue des Publications de l'Office Central de Statistique.

Sur les prix indiqués ci-dessus est accordé un rabais de 25% aux librairies. Les prix sont à augmenter des frais d'expédition à payer par l'acheteur, à l'exclusion des prix d'abonnement qui renferment déjà les frais d'expédition.

OFFICE CENTRAL DE STATISTIQUE DE LA RÉPUBLIQUE

STATISTIQUE DE LA POLOGNE, SÉRIE C, FASCI



STATISTIQUE DES ADMINISTRATIONS
AUTONOMES TERRITORIALES

P R O J E T S D E S B U D G E T S

1935/36

W A R S Z A W A

P U B L I C A T I O N D E L ' O F F I C E C E N T R